

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

*Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ Б1.В.04**  
**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА**

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование»

Направленность (Профиль) образовательной программы: Иностранный язык язык (французский) и  
иностранный язык (английский)

Квалификация (степень): "Бакалавр"

*Форма обучения очная*

Красноярск 2018

Рабочая программа дисциплины Б1.В.04 «**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННОГО (французского) ЯЗЫКА**» составлена доцентом Потылициной Н.С.

(должность и ФИО преподавателя)

Обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 08 от 03 «мая» 2017 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к.п.н., доцент

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 05 от «25» мая 2017 г.

Председатель



Гордашевская И.Д.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 8 от «10» мая 2018 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к.п.н., доцент

Одобрено научно=методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков.

Протокол №9 от «17» мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 8 от «02» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к.п.н., доцент

Одобрено научно=методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков.

Протокол №4 от «16» мая 2019 г.

Председатель



Кондракова С.О.



## **Пояснительная записка**

Программа дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Минобрнауки России от 9 февраля 2016г. № 91; Федеральным законом «Об образовании в РФ» от 29.12.2012 № 273-ФЗ; профессиональным стандартом «Педагог», утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. № 544н.; нормативно-правовыми документами, регламентирующими образовательный процесс в КГПУ им. В.П. Астафьева по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык), очной формы обучения с присвоением квалификации бакалавр. Дисциплина входит в вариативную часть (обязательные дисциплины) Блока 1 (дисциплины и модули).

Индекс дисциплины в учебном плане: Б1.В.04.

**Общая трудоемкость изучения дисциплины** составляет 52 зачетных единицы (1872 час.) Количество часов, отведенных на лабораторно-практические формы аудиторной работы - 1062 ч., на самостоятельную работу обучающегося - 522 час., контроль - 288 час. Формы контроля: в 1м и 9м семестре – зачет, во 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10 семестрах – экзамен.

### **Цель и задачи дисциплины**

Целью изучения дисциплины является подготовка высококвалифицированных учителей французского языка средней школы и формирование у них базы для дальнейшего самосовершенствования компетенций для овладения устной и письменной речью на французском языке.

## Планируемые результаты обучения

| Задачи освоения дисциплины  | Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)  | Код результата обучения (компетенция)   |
|---|--|---|
| <p>Формирование прочных навыков правильного использования языковых и речевых средств с учетом их стилистических различий в актах устного и письменного общения.</p> <p>Знакомство с наиболее характерными чертами материальной и духовной культуры изучаемого языка, многообразием общественных отношений в различных культурных областях.</p> <p>Воспитание толерантности как ценностной составляющей и профессионально значимого личностного качества.</p> <p>Формирование различных стратегий взаимодействия в условиях разновозрастных и разноуровневых групп обучаемых с целью их вовлечения в процесс оптимального иноязычного общения.</p> <p>Выработка у студента творческого подхода к изучаемому материалу.</p> | <p>- национально-культурные особенности речевого и неречевого поведения в своей стране и странах изучаемого языка, применяя эти знания в различных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения</p> <p><b>Уметь:</b> - правильно конструировать высказывания в соответствии с нормами конкретного языка;<br/>использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения;<br/>- осуществлять устное и письменное общение на русском и иностранном языке в соответствии с их особенностями;<br/>- реализовать различные дискурсивные стратегии, соответствующие конкретным ситуациям общения.</p> <p><b>Владеть:</b> - навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на русском и иностранном языке;<br/>- вербальными и невербальными коммуникативными</p> | <p><b>ОК-4</b> Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p> <p><b>ОК-6</b> Способность к самоорганизации и самообразованию</p> <p><b>ОПК-1</b> Готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности</p> <p><b>ОПК-5</b> Владение основами профессиональной этики и речевой культуры</p> <p><b>ПК-2</b> Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностик</p> <p><b>ПК-4</b> Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов</p> <p><b>ПК-6</b> Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса</p> <p><b>ПК-7</b> Способность организовывать сотрудничество обучающихся,</p> |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p>стратегиями;<br/> - культурой мышления,<br/> способностью к<br/> обобщению, анализу,<br/> восприятию информации.</p> | <p>поддерживать их<br/> активность,<br/> инициативность и<br/> самостоятельность,<br/> развивать творческие<br/> способности</p> <p><b>ПК-15</b> Способность<br/> использовать понятийный<br/> аппарат теоретической и<br/> прикладной лингвистики и<br/> лингводидактики для<br/> решения<br/> профессиональных задач</p> <p><b>ПК-16</b> Владение системой<br/> лингвистических знаний,<br/> включающей в себя знание<br/> основных фонетических,<br/> лексических,<br/> грамматических,<br/> словообразовательных<br/> явлений и закономерностей<br/> функционирования<br/> изучаемого иностранного<br/> языка, его<br/> функциональных<br/> разновидностей.</p> <p><b>ОК-4</b> Способность к<br/> коммуникации в устной и<br/> письменной формах на<br/> русском и иностранном<br/> языках для решения задач<br/> межличностного и<br/> межкультурного<br/> взаимодействия</p> <p><b>ОК-6</b> Способность к<br/> самоорганизации и<br/> самообразованию</p> <p><b>ОПК-1</b> Готовность<br/> сознавать социальную<br/> значимость своей будущей<br/> профессии, обладать<br/> мотивацией к<br/> осуществлению<br/> профессиональной<br/> деятельности</p> <p><b>ОПК-5</b> Владение основами<br/> профессиональной этики и<br/> речевой культуры</p> <p><b>ПК-2</b> Способность<br/> использовать современные<br/> методы и технологии<br/> обучения и диагностик</p> |
|--|---|---|



|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <p><b>ПК-4</b> Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов</p> <p><b>ПК-6</b> Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса</p> <p><b>ПК-7</b> Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности</p> <p><b>ПК-15</b> Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач</p> <p><b>ПК-16</b> Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.</p> |
|--|--|--|

## **Контроль результатов освоения дисциплины.**

Методы текущего контроля успеваемости (выполнение практических работ, подготовка к занятиям, написание тестов и т.д.).

Форма промежуточного контроля: экзамен, зачет.

Форма итогового контроля: экзамен.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации».

## **6. Перечень образовательных технологий**

1. Педагогические технологии на основе гуманно-личностной ориентации педагогического процесса:

а) Педагогика сотрудничества;

б) Гуманно-личностная технология;

2. Педагогические технологии на основе активизации и интенсификации деятельности учащихся (активные методы обучения):

а) Игровые технологии;

б) Проблемное обучение;

в) Технология проектного обучения;

г) Интерактивные технологии;

д) Технология интенсификации обучения на основе схемных и знаковых моделей учебного материала.

4. Педагогические технологии на основе эффективности управления и организации учебного процесса:

а) Технология программированного обучения;

- б) Технологии уровневой дифференциации;
- в) Технология дифференцированного обучения;
- г) Технологии индивидуализации обучения;
- д) Коллективный способ обучения.

5. Педагогические технологии на основе дидактического усовершенствования и реконструирования материала:

- а) Технологии модульного обучения;
- б) Технологии интеграции в образовании;
- в) Технологии концентрированного обучения;

6. Альтернативные технологии:

- а) Технология продуктивного образования;
- б) Технология вероятностного образования;
- в) Технология мастерских;
- г) Технология эвристического образования.



## ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

### Учебно-методическая (технологическая) карта дисциплины

#### Б1.В.04. "Практический курс французского языка"

Направление подготовки: 44.03.05 «Педагогическое образование»

Направленность (профиль): Иностранный язык (французский) и иностранный язык  
(английский)

Квалификация (степень): Бакалавр

Форма обучения: очная

| Наименование разделов и тем  | Всего часов<br>(з.е.) | Аудиторных часов |                |                   |                       | СРС | Результаты обучения и воспитания  |  | Формы и методы контроля  |
|--|-----------------------|------------------|----------------|-------------------|-----------------------|-----|---|--|--|
|  |                       | все<br>го        | лек<br>ци<br>й | семи<br>наро<br>в | лаборат<br>.<br>работ |     | Знания, умения,<br>навыки   | компетенции  |  |
| <b>Семестры 1-2</b><br><br><b>1. Уроки 1-9 базового учебника А1.</b><br><br>Французские имена, интернациональная лексика. Алфавит.<br><br>Семья, бытовое окружение, одежда.<br><br>Французские города. Портрет. Путешествие. | 30                    |                  |                |                   | 12                    | 18  | Владение фонетическим, лексическим, грамматическим материалом в рамках уроков учебника. | -здороваться, называть свое имя;<br>-спрашивать собеседника, что он делает, куда идет и отвечать на эти вопросы;<br>-задавать вопросы о людях и предметах;<br>-описывать предметы, называть их принадлежность и местонахождение. | Проверка письменных работ, опрос, презентации проектов.<br><br>Тестирование речевых компетенций. |
| <b>2. Уроки 10-19 базового учебника А1.</b>  | 30                    |                  |                |                   | 12                    | 18  | Владение  | -представляться;<br>-представлять  | Проверка письменных работ, опрос,  |

|   |               |  |  |    |    |  |  |  |
|---|---------------|--|--|----|----|--|--|--|
| Профессии,<br>национальности,<br><br>Досуг.   |               |  |  |    |    | фонетическим,<br>лексическим,<br>грамматическим<br>материалом в рамках<br>уроков учебника.             | другого человека;<br>-спрашивать о<br>профессии;<br>-выражать доверие<br>и недоверие;<br>-давать советы;<br>-говорить о своих<br>чувствах;<br>-выяснить и<br>объяснить причину.                | презентации проектов.<br><br>Тестирование речевых компетенций                                      |
| <b>1. Уроки 20-29 базового<br/>учебника А1.</b><br><br>Природа осенью.<br>Французские города и<br>имена. Бытовое<br>окружение. Распорядок<br>дня туриста в Париже.<br>Свободное время. Досуг<br>в Париже. | 30            |  |  | 12 | 18 | Владение<br>фонетическим,<br>лексическим,<br>грамматическим<br>материалом в рамках<br>уроков учебника. | -описывать погоду;<br>-приглашать в<br>гости;<br>-назначать время<br>встречи;<br>-составлять<br>программу<br>туристической<br>поездки;<br>-писать открытки,<br>рассказывать о<br>своем отдыхе. | Проверка письменных работ, опрос,<br>презентации проектов.<br><br>Тестирование речевых компетенций |
| <b>Семестр 2</b><br><br><b>2. Уроки 30-39 базового<br/>учебника А1.</b><br><br>Изучение французского<br>языка.  | 30            |  |  | 20 | 10 | Владение<br>фонетическим,<br>лексическим,<br>грамматическим<br>материалом в рамках                     | -объяснять, зачем<br>нужно изучать<br>иностраный язык;<br>-описывать свои<br>языковые умения;<br>-давать советы, как   | Проверка письменных работ, опрос,<br>презентации проектов.<br><br>Тестирование речевых компетенций |
|   | 90<br>(3 зет) |  |  | 36 | 54 |  |  |  |

|  |    |  |  |    |    |   |  |   |  |
|--|----|--|--|----|----|---|--|---|--|
| <p>Уровни владения языком.</p> <p>Методика изучения французского языка. Вкусы и предпочтения. Планирование дел на неделю.</p> <p>Дни недели, даты.</p> <p>Выбор подарка.</p> |    |  |  |    |    |   | уроков учебника.   | <p>лучше изучать язык;</p> <p>-рассказывать о планах на будущее;</p> <p>-правильно оформлять письмо.</p>                        |  |
| <p><b>1. Уроки 40-49 базового учебника А1.</b></p> <p>Изучение иностранных языков.</p> <p>Знакомство.</p>  | 20 |  |  | 20 | 10 | Владение фонетическим, лексическим, грамматическим материалом в рамках уроков учебника. | <p>-задавать разнообразные вопросы в различных коммуникативных ситуациях;</p> <p>-давать советы, рекомендации, приказы;</p> <p>-рассказать о своем любимом актере, художнике и т.п.;</p> <p>-писать электронные письма;</p> <p>-рассказывать о событиях в прошлом.</p> | <p>Проверка письменных работ, опрос, дискуссии, ролевые игры, презентации проектов.</p> <p>Тестирование речевых компетенций</p> |  |
| <p><b>2. Уроки 1-6 базового учебника А2</b></p>  | 36 |  |  | 80 | 58 | Владение фонетическим, лексическим,   | <p>-вежливо попросить кого-либо что-либо сделать;</p> <p>-предложить,</p>  | <p>Проверка письменных работ, опрос, презентации проектов.</p>  |  |

|   |     |  |  |  |     |    |  |   |   |
|---|-----|--|--|--|-----|----|--|---|---|
| <p>Календарь</p> <p>Праздники во Франции.</p> <p>Французский язык.</p> <p>Словари.</p> <p>Франкофония.</p> <p>Учеба. Образование во Франции.</p> <p>Семья.</p> <p>Всего</p> | 234 |  |  |  | 120 | 78 | грамматическим материалом в рамках уроков учебника.  | <p>принять предложение,</p> <p>отказаться от предложения;</p> <p>-спросить время, дату;</p> <p>-высказать положительное/отрицательное мнение;</p> <p>-спросить стоимость;</p> <p>-сделать заказ в кафе;</p> <p>-рассказать о своих кулинарных предпочтениях;</p> <p>-дать определение количеству.</p> | <p>Тестирование речевых компетенций</p> <p>36</p>   |
| <b>Семестры 3-4</b>   | 378 |  |  |  | 276 | 98 |  |   | 72  |
| <b>Уроки 7-19 базового учебника A2</b>  |     |  |  |  |     |    |  |   |   |
| <p><b>Семестр 3</b></p> <p>1. Семейные роли. Этапы жизни. Va voir maman, papa travaille d'après F. Dorin</p> <p>2. Внешность. Тело. Внешность среднего француза.</p>        | 198 |  |  |  | 96  | 66 | <p>Владение фонетическим, лексическим, грамматическим материалом в рамках уроков учебника.</p> | <p>-описать внешность, характер, состояние человека</p> <p>-оценить деловые и моральные качества</p> <p>-рассуждать о</p>   | <p><b>36</b></p> <p>Проверка письменных работ, опрос, презентации проектов, дискуссии, ролевые игры.</p> <p>Тестирование речевых компетенций.</p> |



|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <p>3. Французский характер, его парадоксы. Эмоции. Чувства. Состояния. Моральные ценности. Je voulais enseigner le français d'après F.Zeller</p> <p>4. Организация рабочего времени. Распорядок дня. Студенческая жизнь. Физическая культура. Спорт. Une annonce d'après R. Jean</p> <p>5. Современное жилище. Дом. Квартира. Мебель. Бытовые приборы. Домашние работы. La sorcière du placard aux balais d'après P. Gripari</p> <p><b>Семестр 4</b></p> <p>6. Город. Организация жизни в городе. Транспорт. Une drôle de rue d'après P. Gripari<br/>Достопримечательност и. Париж.</p> |  |  |  |  |  |  |  | <p>моральных ценностях, жизненных принципах и планах</p> <p>-рассказать о повседневных занятиях, о роли физической культуры в жизни человека, об организации учебы в университете, о студенческой жизни</p> <p>-описать жилище, предметы быта, улицу, город</p> <p>-рассказать о повседневных домашних делах</p> <p>-описать и запросить информацию о маршруте</p> <p>-рассуждать о роли техники в современной жизни</p> |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

|   |     |  |  |  |     |    |  |   |    |
|---|-----|--|--|--|-----|----|--|---|----|
| <p>Путешествия. Voyage à Paris d'après P. Gamarra</p> <p>7. Особенности французской кухни. Типичный французский обед. Пищевые привычки французов. Les habitudes gastronomiques des Français. Monsieur Cidrolin va au restaurant d'après R. Queneau</p> <p>8. Магазины. Продовольственный магазин. Покупки.</p> <p>9. Одежда. Мода. Французские модельеры.</p> <p>10. Деньги в жизни современного человека. J'ouvre un compte en banque d'après P. Daninos</p> | 180 |  |  |  | 112 | 32 |  | <p>-описать состав, количество и приготовление блюд</p> <p>-рассказать о пищевых предпочтениях французов и русских</p> <p>-делать покупки</p> <p>-обмениваться информацией о предметах одежды</p> <p>-оценивать выбор одежды, стиль</p> | 36 |
|---|-----|--|--|--|-----|----|--|---|----|

|   |     |  |  |     |    |  |  |   |
|---|-----|--|--|-----|----|--|--|---|
|   |     |  |  |     |    |  |  |   |
|   |     |  |  |     |    |  |  |   |
|   |     |  |  |     |    |  |  |   |
|   |     |  |  |     |    |  |  |   |
| <b>Семестр 5</b>  | 216 |  |  | 102 | 78 |  |  | 36  |
| 1. Путешествия. Туризм.<br>Каникулы.<br>B1(1) L.1   | 72  |  |  | 34  | 26 |  |  | Проверка письменных работ, опрос,<br>презентации проектов, дискуссии,<br>ролевые игры.<br><br>Тестирование речевых компетенций. |
| 2. География Франции:<br>расположение, рельеф,<br>водные ресурсы, климат,<br>природные богатства<br>B1(1) L.2 | 72  |  |  | 34  | 26 |  |  | Проверка письменных работ, опрос,<br>презентации проектов, дискуссии,<br>ролевые игры.<br><br>Тестирование речевых компетенций. |
| 3. Города и регионы<br>Франции<br>B1(1) L.3   | 72  |  |  | 34  | 26 |  |  | Проверка письменных работ, опрос,<br>презентации проектов, дискуссии,<br>ролевые игры.<br><br>Тестирование речевых компетенций. |
| <b>Семестр 6</b>  | 180 |  |  | 90  | 54 |  |  | 36  |
| 4. Изобразительное<br>искусство (скульптура,  |     |  |  |     |    |  |  | Проверка письменных работ, опрос,<br>презентации проектов, дискуссии,   |

|  |     |  |  |     |    |  |  |   |
|--|-----|--|--|-----|----|--|--|---|
| живопись) Франции. Музеи.  |     |  |  |     |    |  |  | ролевые игры.<br>Тестирование речевых компетенций.  |
| 5. Межличностное общение в виртуальном и реальном пространстве<br>B1(1) L.4,5  |     |  |  |     |    |  |  | Проверка письменных работ, опрос, презентации проектов, дискуссии, ролевые игры.<br>Тестирование речевых компетенций.                 |
| <b>Семестры 7</b>  | 144 |  |  | 96  | 48 |  |  |   |
| 1. Образование во Франции. Высшая школа.<br>B1(1) L.6<br>P. Mérimée « Carmen »   |     |  |  | 32  | 16 |  |  | Проверка письменных работ (резюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры |
| 2. Выбор карьеры. Профессия педагога.<br>B1(2) L.7<br>Stendhal « Le rouge et le noir »   |     |  |  | 32  | 16 |  |  | Проверка письменных работ (резюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры |
| 3. Дипломатическая карьера. Политическая жизнь.<br>B1(2) L.8<br>G. Flaubert « Mme Bovary »<br>H. de Balzac « Eugénie Grandet » |     |  |  | 32  | 16 |  |  | Проверка письменных работ (резюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры |
| <b>Семестр 8</b>   | 198 |  |  | 106 | 56 |  |  | Проверка письменных работ (ре-  |

|   |     |  |  |  |    |    |  |  |
|---|-----|--|--|--|----|----|--|--|
| 3. Профессия журналиста. Средства массовой информации.<br>B1(2) L.9<br>G. de Maupassant « Rempailleuse »    | 47  |  |  |  | 24 | 14 |  | зюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры<br>9                              |
| 4. Современные технологии<br>B1(2) L.10<br>E. Zola « L'Assommoir »  | 51  |  |  |  | 28 | 14 |  | Проверка письменных работ (резюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры<br>9 |
| 5. Здоровый образ жизни<br>B1(2) L.11<br>A. France « Le crime de Sylvestre Bonnard », « Crinquebille »      | 51  |  |  |  | 28 | 14 |  | Проверка письменных работ (резюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры<br>9 |
| 6. Досуг. Общественные, культурные и спортивные организации.<br>B1(2) L.12<br>R. Rolland « Colas Breugnon » | 51  |  |  |  | 28 | 14 |  | Проверка письменных работ (резюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры<br>9 |
| <b>Семестр 9</b>  | 180 |  |  |  | 82 | 62 |  | 36   |
| Ecole : L'école en  |     |  |  |  |    |    |  | Проверка письменных работ (ре-   |

|   |     |  |  |     |    |  |  |  |   |
|---|-----|--|--|-----|----|--|--|--|---|
| <p>question. Les problèmes: l'échec scolaire ; la violence à l'école, le harcèlement; la laïcité, les nouvelles technologies.</p> <p>2. Métier d'enseignant : formation ; statut social ; les inconvénients et les avantages; la vocation; le plaisir d'enseigner.</p> <p>3. Le stage pédagogique : le système et le fonctionnement (Russie – France) ; l'appréciation et la critique.</p> <p>4. Le rôle de la lecture dans l'éducation des enfants; la valeur formatrice des contes.</p> <p>Emploi-chômage : les jeunes et l'emploi; le fléau du chômage; l'exclusion et la société.</p> |     |  |  |     |    |  |  |  | зюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры                                |
| <b>Семестр 10</b>   | 234 |  |  | 114 | 84 |  |  |  | 36  |
| <p>5. La santé: l'alimentation, activité physique; les jeunes et la toxicomanie : les causes et les conséquences ; le traitement et la lutte contre la drogue ; sida.</p> <p>6. La société et</p>   |     |  |  |     |    |  |  |  | Проверка письменных работ (ре- зюме, отзыв, аннотация, эссе), опрос, презентации проектов, докладов, сообщений, дискуссии, ролевые игры |

|   |                  |  |  |      |     |  |  |     |
|---|------------------|--|--|------|-----|--|--|-----|
| nouveaux modes de vie.<br>Les problèmes de la<br>société multiculturelle. |                  |  |  |      |     |  |  |     |
| 7. La mondialisation.<br>Les nouvelles<br>technologies.                   |                  |  |  |      |     |  |  |     |
| 8. L'écologie -<br>l'environnement- les<br>cataclismes                    |                  |  |  |      |     |  |  |     |
| ИТОГО   | 1872<br>(52 зет) |  |  | 1062 | 522 |  |  | 288 |

## 1.2. Содержание основных тем и разделов дисциплины

### 1-2 семестры

**На первом курсе** закладываются основы владения устной и письменной речью на французском языке.

Работа начинается с вводно-коррективного курса. Этот курс имеет комплексный характер с преобладанием обучения произношению и одновременно он имеет речевой, коммуникативный характер. На начальном этапе усваиваются особенности артикуляционной базы французского языка, формируются навыки правильного произношения, интонирования и аудирования.

Учебный материал 1 курса характеризуется нормативной правильностью и включает наиболее употребительные, важные для живой речи фонетические, лексические и грамматические явления, различные типы словосочетаний и речевых клише, призванные обеспечить практическое овладение основами устной и письменной речи в пределах тематики, предусмотренной программой.

Учебный материал 1 курса включает тексты монологического и диалогического характера, построенные на отобранном лексико-грамматическом минимуме, а также отрывки из художественной литературы, доступные для студентов первого года обучения. Учебный материал служит для одновременного усвоения фонетических, лексических и грамматических норм изучаемого языка, для овладения речью в единстве составляющих ее сторон, что обеспечивается серией упражнений, адекватных формируемой деятельности.

Лексический минимум, подлежащий усвоению на 1 курсе, составляет 1000 лексических единиц. Эти лексические единицы, стилистически нейтральные, являются наиболее употребительными и характеризуются высокой степенью сочетаемости. Однако лексический минимум включает в себя и элементы обиходно-разговорной речи, а также фразеологизмы, пословицы и поговорки.

Обучение аудированию на 1 курсе осуществляется в основном на базе учебных аудио текстов образцового дикторского чтения с последующим добавлением аудиозаписей живой разговорной речи. Это тексты монологического и диалогического характера, специально предназначенные для аудирования и связанные преимущественно с тематикой курса, а также сопроводительные дикторские тексты к учебным и аутентичным видеофильмам.

Развитие умений говорения предполагает уже на 1 курсе овладение студентами монологической и диалогической речью в различных ее формах. В начальный период несколько преобладает подготовленная речь, однако, и она с первых шагов обучения должна сочетаться с условно-неподготовленной, представляющей собой переходное звено к неподготовленной речи. Условно-неподготовленная речь предполагает заданность содержания и незаданность средств выражения, которые выбираются студентами самостоятельно и в зависимости от данной ситуации.

В этот же период следует начинать обучение неподготовленной речи, в особенности на завершающем этапе работы над темой, а также в связи с обсуждением прочитанных и прослушанных текстов книги по домашнему чтению, видео сюжетов.

При обучении диалогической речи следует вести работу над различными функциональными разновидностями диалога: диалог-расспрос, обмен мнениями, обмен информацией. Кроме того, большое внимание уделяется беседам, в частности тематическим, с элементами проблемности.

Обучение монологической речи представлено в основном обучением описанию и повествованию. В эти формы монологической речи вводятся элементы рассуждения и



оценки, что обеспечивает развитие у студентов умений составлять описание, делать сообщения и т.д. с учетом сферы коммуникации и ситуации общения.

На 1 курсе осуществляется обучение двум видам чтения: изучающему (детальному) чтению, которое предполагает полное понимание читаемого текста и ознакомительному, когда понимание составляет 70-75% информации, содержащейся в тексте. Ознакомительный вид чтения развивает у студентов ряд умений, необходимых впоследствии для чтения прессы.

Изучающее чтение может быть аудиторным и домашним, а ознакомительное – в основном аудиторным.

Для домашнего чтения (фронтального и индивидуального) рекомендуются произведения франкоязычных писателей, адаптированные или оригинальные, но доступные для студентов 1 курса.

Большое внимание следует уделять технической стороне чтения, так как от владения техникой чтения зависит понимание читаемого, а также развитие умений выразительного чтения, профессионально-важного для будущего учителя.

На 1 курсе формируются навыки и умения графически, пунктуационно и орфографически-грамотного письма и письменной речи. Работа над письменной речью предполагает постепенное овладение студентами такими речевыми формами как описание, повествование, вариантами их сочетаний и элементами рассуждений на основе различных упражнений.

Такой вид работы, как написание частных писем в разных формах (e-mail, открытка, письмо), служит для развития письменной речи, как одной из форм коммуникации.

Для овладения произношением, технической стороной речи, для усвоения лексико-грамматического материала для развития навыков и умений аудирования, говорения и письменной речи на 1 курсе широко используются аудиовизуальные средства обучения. Это фоно- и видеозаписи, для самостоятельной работы – программы для ПК, сайты Интернета.

Особое значение в этот период обучения имеют самостоятельные занятия студентов с лингафонным курсом с целью овладения произношением и усвоения лексико-грамматического материала, что освобождает аудиторное время для выполнения упражнений продуктивного характера, способствующих развитию творческой инициативы студентов, активизации их речемыслительной деятельности.

#### **Речевая тематика I курса**

1. Семья в современном обществе. Биография. Состав семьи. Воспитание детей в семье. Отношения родителей и детей. Выбор профессии. Профессия учителя.
2. Учеба и жизнь студентов в России и во Франции. Поступление в университет. Рабочий день студента. Учебные занятия и экзамены. Досуг студентов. Интересы. Одежда.
3. Современное жилище. Дом. Квартира. Мебель. Бытовые приборы. Домашние работы.
4. Учебный год школьников. Система среднего образования во Франции и России.
5. Времена года. Природа. Каникулы. Путешествия. География Франции.
6. Французский язык. Франкофония.
7. Праздники во Франции и России. Исторические события.
8. Город. Организация жизни в городе. Транспорт. Достопримечательности. Париж.

#### **Речевая коммуникация**

Речевые формулы общения: обращение, привлечение внимания, приветствие и прощание, просьба, предложение, запрещение, приглашение, согласие, несогласие, знакомство, поздравления и пожелания, удивление, сомнение.

### **Итоговые требования к знаниям, умениям, навыкам и компетенциям**

Аудирование К концу 1 курса студент должен понимать на слух учебный аудио текст, записанный в темпе 240-250 слов в минуту, содержащий 2% незнакомых слов, о значении которых можно догадаться. Аудиотекст должен представлять литературно-разговорный стиль речи и быть построен на изученном материале. Время звучания 3-4 минуты.

Говорение А. Диалогическая речь. Студент должен уметь вести диалог в следующих его разновидностях: двусторонний диалог-расспрос (выяснение, уточнение), диалог – обмен мнениями, диалог – обмен информацией с учетом коммуникативной сферы и ситуации общения, адресата речи, характера взаимодействия партнеров.

Б. Монологическая речь. Студент должен уметь передать содержание прочитанного и прослушанного текста с учетом коммуникативной сферы и ситуации, делать краткие сообщения в виде описания, повествования с элементами рассуждения с учетом коммуникативной сферы, намерения и адресата.

Чтение Чтение про себя. Студент должен владеть навыками изучающего чтения на материале учебных текстов и адаптированной художественной литературы. Скорость чтения – 300 печатных знаков в минуту.

Студент должен владеть навыками ознакомительного чтения на материале адаптированной художественной литературы со скоростью 500 печатных знаков в минуту.

Чтение вслух. Студент должен уметь свободно и правильно в звуковом и интонационном отношении читать вслух подготовленный текст, а также новый текст, построенный на знакомом языковом материале.

Письмо Студент должен уметь правильно писать графически, орфографически и пунктуационно в пределах активного лексического минимума первого курса различные виды диктантов: орфографический, творческий, свободный.

Студент должен уметь излагать информацию в письменной форме, пользуясь описанием, повествованием с элементами рассуждения при выполнении таких видов работ, как личное письмо, открытка, сообщение, изложение прочитанного или прослушанного, сочинение на заданную тему на основе лексического и грамматического материала 1 курса.

### Профессионально-адаптивное владение языком

К концу 1 курса студент должен уметь:

- каллиграфически правильно писать;
- методически грамотно вести записи на доске и в тетради;
- составлять градуированные по трудности вопросы;
- воспринимать зрительно и на слух ошибки в речи товарищей и исправлять их;
- выделять опорные слова для передачи содержания текстов и составления высказывания на основе определенного коммуникативного намерения;
- выявлять трудности усвоения языкового материала, вызванные интерференцией родного языка.

### **3-4 семестры**

**Преподавание на втором курсе** ведется традиционно с делением дисциплины на аспекты (далее –блоки): в соответствии со стандартными требованиями обучению всем видам речевой деятельности: устная и письменная практика - различные виды чтения – аудирование.

В настоящей программе различаются следующие блоки

- Разговорная практика
- Аналитическое чтение
- Практическая грамматика
- Индивидуальное чтение (внеаудиторное)

В условиях, когда каждый аспект ведется отдельным преподавателем, рейтинговая система оценивания результатов усвоения студентами программного материала будет включать поаспектный мониторинг с сведением всех данных в единый журнал рейтинга.

Освоение предметных знаний в области грамматики, фонетики, устной и письменной практики происходит в процессе и посредством создания студентами личностного образовательного продукта, что особенно важно для студентов педагогического университета.

Наряду с коммуникативной компетенцией учебная компетенция студента как способность к самостоятельному, автономному изучению языка, обеспечивает условия для его свободного творческого развития на старших курсах.

Учебный материал курса характеризуется нормативной правильностью и включает как стилистически нейтральные, наиболее употребительные лексические единицы, характеризующиеся высокой степенью сочетаемости, так и различные типы словосочетаний и речевых клише, характерных для обиходно-разговорной речи, фразеологизмы, пословицы и поговорки. Активный словарь студентов обогащается за счет усвоения 1400 полныхзначных единиц. Особое внимание обращается на владение идиоматикой и наиболее употребительными разговорными формулами современного французского языка, выражающими определенные эмоциональные реакции на высказывания или поведение собеседника. Работа над словарем приобретает более глубокий характер. Основной текст подвергается лексическому анализу. Предполагается изучение семантических рядов (синонимов и антонимов), явлений полисемии и омонимии, словообразования, лексических полей.

Аутентичные тексты лингвострановедческого и социокультурного характера способствуют развитию аналитического мышления, обогащают словарный запас студентов, способствуют формированию языковой компетенции, стимулируют творческую поисковую деятельность студентов. Речевая тематика курса предполагает расширение и углубление материалов первого года обучения.

На втором курсе продолжается обучение аудированию. Для работы используются тексты и аудиозаписи образцового дикторского чтения и аутентичные неадаптированные материалы. Тексты для аудирования связаны с тематикой второго курса.

На втором курсе продолжается развитие как подготовленной, так и условно-неподготовленной речи с все большим привлечением оригинального материала. Начинается обучение неподготовленной речи. Как и на первом курсе, монологическая речь представлена не только описанием и повествованием, а также элементами рассуждения, пересказом содержания прочитанного или прослушанного в записи текста, который может быть близким к тексту, сокращенным, развернутым, от лица одного из персонажей, от третьего лица, а также в виде диалогического текста и т.д.

Продолжается обучение технике чтения и восприятию содержания прочитанного. Изучающее чтение может быть с непосредственным и опосредованным пониманием прочитанного, т.к. на втором курсе вводятся элементы интерпретации текста и лексико-грамматический анализ. Оба вида чтения могут проводиться как в аудитории, так и дома. Контроль понимания прочитанного осуществляется на занятиях по домашнему чтению, при работе по темам и над основным учебным текстом.

Текущей и промежуточной формой проверки усвоения являются контрольные и тестовые (аудиторные) работы, включающие пройденный лексико-грамматический материал.

Использование технических средств является обязательным. Большое место занимает самостоятельная работа студентов с использованием технических средств, для выполнения лабораторных работ, для закрепления материала. Продолжается работа с видео.

### **Требования, предъявляемые на втором курсе**

**Аудирование:** К концу второго курса студент должен уметь понимать на слух учебный и оригинальный тексты в пределах изученной тематики, наговоренные со скоростью 220 слогов в минуту. Текст может содержать 5-6 незнакомых слов и отражать литературно-разговорный стиль речи с некоторыми элементами обиходно-разговорного, быть монологическим или диалогическим, наговоренным несколькими дикторами.

**Монологическая речь:** Студент должен уметь излагать текст, прочитанный дома или в аудитории; пересказывать отрывок средней трудности, прочитанный преподавателем или прослушанный с пленки, или прослушанный в аудитории текст по тематике курса; кратко резюмировать прочитанное произведение средней трудности; составить рассказ-изложение по отдельным фотографиям, видео сюжету.

**Диалогическая речь:** Студент должен уметь отвечать на вопросы по тематике курса, участвовать в свободной беседе студентов с преподавателем или студентов между собой по материалу пройденных текстов, тем домашнего чтения; в обсуждении произведений, рекомендованный для домашнего и индивидуального чтения, в беседе по фотографиям, по просмотренным видеофрагментам.

**Чтение:** Студент должен уметь технически правильно читать подготовленный и неподготовленный текст, соответствующий курсу трудности: излагать содержание прочитанного в краткой форме или подробно; участвовать в беседе по прочитанному в пределах тематики курса.

**Письменная речь:** Студент должен уметь орфографически правильно писать диктанты и изложения в пределах пройденного материала, давать развернутые ответы на вопросы по содержанию прочитанного или прослушанного материала, писать сочинения на пройденную тематику.

**Профессиональные методические навыки:** к концу второго года обучения студент должен уметь : составлять и проводить фонетическую зарядку для корректировки звуков и интонации; методически правильно вести записи на доске и в тетради, составлять фонетические упражнения для отработки звуков; подбирать страноведческий материал в пределах тематики курса и к некоторым темам школьной программы; составлять коммуникативно-направленные лексико-грамматические упражнения; воспринимать зрительно и на слух ошибки в речи студентов; исправлять и объяснять их; диалогизировать и инсценировать художественные тексты, писать авторские тексты к видеосюжетам.

### **Речевая тематика II курса**

1. Внешность. Тело.
2. Здоровье молодежи. Физическая культура. Спорт.
3. Внешность среднего француза.
4. Французский характер, его парадоксы.
5. Эмоции. Чувства. Состояния.
6. Моральные ценности.
7. Современное жилище. Дом. Квартира. Мебель. Бытовые приборы. Домашние работы.
8. Город. Организация жизни в городе. Транспорт. Достопримечательности. Париж.
9. Особенности французской кухни. Типичный французский обед.
10. Пищевые привычки французов.
11. Магазины. Продовольственный магазин.
12. Покупки. Одежда.
13. Мода. Французские модельеры.
14. Путешествия. Транспорт.
15. Молодежный отдых.

## **II. Аналитическое чтение**

1. Va voir maman, papa travaille d'après F. Dorin
2. Je voulais enseigner le français d'après F.Zeller
3. Une annonce d'après R. Jean
4. La sorcière du placard aux balais d'après P. Gripari
5. Une drôle de rue d'après P. Gripari
6. Voyage à Paris d'après P. Gamarra
7. Les habitudes gastronomiques des Français. Monsieur Cidrolin va au restaurant d'après R. Queneau
8. J'ouvre un compte en banque d'après P. Daninos

## **III. Практическая грамматика**

1. Classes lexico-grammaticaux des verbes. Verbes pronominaux. Voix
2. Temps Indicatif : Présent. Imparfait
3. Indicatif : Passé simple
4. Indicatif : Passé composé Passé immédiat
5. Indicatif : Plus-que-parfait
6. Indicatif : Temps futurs
7. Formes non personnelles (gérondif, p.présent)
8. Temps du subjonctif. Subjonctif dans les complétives
9. Subjonctif dans les relatives
10. Subjonctif dans les subordinées de temps.
11. Subjonctif dans les subordinées de cause
12. Subjonctif dans les subordinées de but et de conséquence
13. Subjonctif dans les subordinées de condition
14. Subjonctif dans les subordinées de concession
15. Conditionnel
16. Concordance des temps. Discours rapporté

## **V. Домашнее чтение / индивидуальное**

Ги де Мопассан. Новеллы. Романы.

Э. Золя. Романы.

О. де Бальзак. Романы.

А. Сент-Экзюпери. Маленький принц

## 5-6 семестры

**На 3 курсе** соблюдается преемственность целей и методологических принципов, заложенных в программе 2 года обучения. По сравнению со 2 курсом работа ведется на более высоком уровне, на более сложном языковом материале, что проявляется также и в выборе форм и методов преподавания и самостоятельной работы студентов.

Дисциплина имеет в качестве задач обучения следующие: углубление и систематизацию знаний в области лексики, грамматики, говорения, чтения и аудирования на французском языке, полученных на предыдущих этапах обучения; дальнейшую активизацию словаря на основе более обширного словарного запаса; развитие глубокого навыка правильного грамматического оформления устной и письменной речи, первичные навыки анализа стилистического использования грамматических единиц; развитие навыков аудирования на базе умений, сформированных на 1 и 2 курсах.

Дисциплина предполагает увеличение неадаптированного языкового материала на всех аспектах обучения, использование периодических изданий на французском языке, Интернет источников, коммуникативное общение с носителями языка.

Курс французского языка на III-ем курсе продолжает логику образовательного процесса по специальности французский язык как иностранный. Основной образовательной целью курса является совершенствование навыков устной и письменной речи в соответствии с выработанными преподавателями программы. Основной особенностью курса выступает интегрирование дисциплин: практика устной и письменной речи, грамматика, чтение оригинальной литературы, анализ художественного текста на основе коммуникативного подхода и межпредметных связей.

**Требования к уровню освоения дисциплины.** В результате изучения данного модуля студент должен уметь: правильно оформлять высказывания (устные и письменные) с грамматической точки зрения в соответствии с содержанием и стилем высказывания, читать и понимать тексты любой трудности, делать интерпретацию текста с элементами стилистического анализа, понимать прослушанные аутентичные материалы в диалогическом и монологическом варианте и уметь их пересказывать, уметь вести подготовленную и неподготовленную беседу по изученным темам.

**Профессиональные методические навыки.** К концу 3 года обучения студент должен уметь : составлять и проводить фонетическую зарядку для корректировки звуков и интонации; методически правильно вести записи на доске и в тетради, составлять фонетические упражнения для отработки звуков; подбирать страноведческий материал в пределах тематики курса и к некоторым темам школьной программы; изготавливать некоторые виды наглядных пособий как средства языковой наглядности; составлять коммуникативно-направленные лексико-грамматические упражнения; воспринимать зрительно и на слух ошибки в речи студентов; исправлять и объяснять их; диалогизировать и инсценировать художественные тексты.

Методологию дисциплины составляет интегральный (холистический) подход к обучению иноязычной речи, а также обучение через понятие ключевых слов и терминов, что предполагает не только обогащение тезауруса студента как языковой личности, но и формирование профессиональной компетенции в специальной сфере. Основой в преподавании грамматического строя языка является преподавание грамматики с точки зрения морфологии (имя существительное, глагол) и синтаксиса (словосочетание, предложение, фраза).

На этом курсе завершается работа по овладению основами устной и письменной речи, в связи с этим студентам предлагается аутентичный учебный материал и отрывки из оригинальной литературы. Преимущественное внимание уделяется частично неподготовленной речи. Важное место занимают: рассуждение, беседа, диспут и другие формы организации работы по разговорным темам года.

Материалом для интерпретации и анализа текста служат оригинальные тексты, взятые из литературных произведений писателей XIX, XX, XXI веков. Особая роль отводится писателям, использующим современный разговорный французский язык, что является основой интегрирующего аспекта дисциплин и проявляется в работе над проблематикой текста и т.п.

Для домашнего дополнительного чтения рекомендуются писатели XIX, XX веков, в том числе те, отрывки из произведений которых, изучаются аудиторно. Большое внимание уделяется литературоведческому аспекту, глубокому пониманию прочитанного, умению грамотно составить резюме произведения или краткий пересказ. Словарный запас пополняется за счет общеупотребительной лексики, отличающейся высокой степенью сочетаемости и словообразовательными возможностями, терминологией, относящейся к их учебной деятельности, их будущей профессии, их жизненным хобби и личностным интересам; особая роль отводится фразеологии французского языка: сравнительным оборотам и др.

Продолжается работа с использованием технических средств обучения: магнитофонных записей, видеофильмов с последующим использованием различных форм и видов работ. Технические средства обучения продолжают оказывать помощь в организации самостоятельной работы.

Большая роль отводится использованию страноведческого и лингвострановедческого материала, способствующего накоплению культурологической базы.

На занятиях по французскому языку ведется, также, работа над формированием профессионально-методических навыков. Особая роль отводится умениям: грамотно вести себя перед аудиторией, выбирать необходимую для каждого коммуникативного выхода лексику, навыкам адаптации и др.

Регулярные проверки знаний, проверка самостоятельной работы студентов, обеспечение самооценки, предусмотренное рядом тестов, как и вся работа в целом, способствуют формированию зрелого подхода к учебной деятельности и создают базу профессионализма в будущем.

### **Речевая тематика III курса**

1. Voyages; tourisme; vacances.
2. France: la situation géographique, le relief, le climat, les fleuves, la flore et la faune, l'économie, la division administrative, les régions, les DOM-TOM.
3. Villes de France: Lyon, La Rochelle, Reims, Strasbourg (situation géographique, histoire, patrimoine, particularités), une autre ville au choix.
4. Les avantages et les inconvénients des contacts virtuels: les risques que l'on prend en faisant connaissance sur le Net, une (des) expérience(s) positive(s), une (des) expérience(s) négative(s), les perspectives d'une rencontre virtuelle.
5. Âges de la vie, parents, enfants ...
6. La peinture française, les courants picturaux (classicisme, rococo, romantisme, réalisme, impressionisme, cubisme, fauvisme, surréalisme, etc ), les représentants éminents de ces courants, leurs oeuvres les plus célèbres.

7. Les célèbres musées français: le Louvre, le musée d'Orsay, le musée du Jeu de Paume, etc. Des musées régionaux.
8. Les musées russes possédant des oeuvres des peintres français (Ermitage, musée des beaux-arts Pouchkine), les musées de Krasnoïarsk.

### **7-8 семестры**

**Основная задача 4 курса** - совершенствование навыков и умений в овладении устной и письменной речью. Филологические знания студентов применяются в различных ситуациях общения. С этой целью большое место отводится знакомству студентов со стилистическими особенностями французской литературы XIX-XXI вв., выработке умения связать идейное содержание текста с его лингвистическим оформлением, умение аргументировать свою оценку, свои тезисы, выдаваемые в анализе текста.

На 4 курсе продолжается развитие всех форм речи: монологическая при пересказе прочитанного или прослушанного материала, при комментировании проблем, в докладах и сообщениях на литературные, общественно-политические педагогические, страноведческие темы. Начинается работа по развитию нового умения реферировать содержание русского текста на французском языке.

Навыки письменной речи совершенствуются при написании сочинений на литературные, страноведческие, общественно-политические темы, а также при реферировании материалов, прочитанных или прослушанных на русском или французском языке. Особое внимание уделяется развитию диалогической речи, а также работе по оформлению высказываний (устных или письменных) в соответствии с его функциональным стилем.

Преподавание на 4 курсе ведется традиционно с делением дисциплины на аспекты (далее –блоки): в соответствии со стандартными требованиями обучению всем видам речевой деятельности: устная и письменная практика - различные виды чтения – аудирование.

**В настоящей программе различаются следующие блоки**

**Разговорная практика**

**Аналитическое чтение**

**Домашнее (индивидуальное) чтение**

Целью обучения на 4 курсе является формирование у студентов межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции, владения лингвистическими, речевыми, коммуникативными и социокультурными знаниями умениями и навыками, позволяющий обучаемому коммуникативно приемлемо и целесообразно варьировать свое речевое поведение в ситуациях бытовой и профессиональной сфер общения, относящихся к повседневной жизни. Обучение практическому владению языком тесно переплетается с усвоением знаний о системе изучаемого языка и правилах ее функционирования в процессе речевого общения, а также с умением анализировать, обобщать и систематизировать факты языка и речи. Кроме того, предлагаемый курс включает в себя определенный объем лингвотеретических знаний, усвоение которых должно способствовать усилению мотивации обучения и подготовке студентов к изучению теории иностранного языка.

В ходе обучения практические цели сочетаются с общеобразовательными и воспитательными. Характер учебных материалов, трактовка их содержания и тематика, предлагаемая для устных и письменных высказываний, способствует мировоззренческому, нравственному и эстетическому воспитанию студентов, расширению их кругозора; методы и приемы обучения развивают мышление, волю, внимание, память, воображение.



Формирование межкультурной иноязычной компетенции предполагает развитие общей, лингвистической, речевой, социокультурной и прагматической компетенции способствующих во взаимодействии с другими дисциплинами формированию профессиональных навыков студентов.

Формирование профессиональной компетенцией реализуется во владении рядом методических умений, работа над которыми согласуется с практическими задачами курса:

выявлять возможные трудности усвоения лексического, грамматического и фонетического материала на основе внутриязыкового и межъязыкового сопоставительного анализа, а также определять возможности опоры на родной язык; объяснять образование, значение и употребление лексических и грамматических явлений (в пределах изученного материала), используя при необходимости лексикологические и грамматические понятия и термины, а также страноведческие знания;

- объяснять фонетические явления, пользоваться транскрипцией и управлять хоровой работой учащихся при обучении произношению;

составлять лексические, грамматические и фонетические упражнения и контрольные задания с учетом трудностей языкового материала для конкретного контингента учащихся;

педагогически грамотно писать на доске;

замечать ошибки в чужой устной и письменной речи и исправлять их (в рамках изученного языкового материала) при одновременном контроле за смысловой стороной высказываний учащихся;

давать общую оценку ответов учащихся;

пользоваться современными техническими средствами и новейшими технологиями в ходе учебного процесса;

Практические цели курса конкретизируются в требованиях к коммуникативным умениям по всем видам речевой деятельности, связанной с восприятием и порождением дискурса, интеракцией (диалогическое общение) и медиацией (перевод, интерпретация).

## **ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ВЛАДЕНИЯ ПО ВИДАМ КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

### **Говорение.**

Студенты должны владеть монологической речью, неподготовленной и подготовленной в виде "доклада", "сообщения" и диалогической речью (беседа, интервью, дискуссия) в ситуациях официального и неофициального общения в пределах изученного языкового материала с учетом национально-культурной специфики процесса устной коммуникации.

Характеристики речи: содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, ясность, связность, смысловая и структурная завершенность, соответствие норме, узусу и ситуации общения, выразительность, контакт со слушающим(и), соблюдение естественного темпа говорения. Дополнительные характеристики речи: выражение отношения к содержанию реплик собеседника, инициативность.

Композиционно-речевые формы, описание, повествование, рассуждение и их сочетание.

Формы мыслительно-речевой деятельности: характеристика, определение, рассказ, объяснение, сравнение, оценка, интерпретация, комментирование, резюме, аргументация и их сочетание.

Виды речевых произведений: сообщение, доклад, резюме, отзыв, аннотация, защита проекта.

### **Аудирование**

Студенты должны уметь понимать оригинальную, в том числе спонтанную, монологическую и диалогическую речь, опираясь на изученный языковой материал и страноведческие фоновые знания (умения) языковой и также тексты обиходно-бытового характера, опираясь на изученный языковой материал, страноведческие фоновые знания и навыки (умения) языковой и контекстуальной догадки.

Виды чтения:

а) чтение, направленное на понимание основного содержания текста, минимальная скорость- 250 слов в минуту;

б) изучающее чтение, имеющее целью максимально точное и адекватное понимание всего содержания текста с установкой на наблюдение за языковыми явлениями, извлечение всех видов информации (фактуальной, контекстуальной, эстетической) и интерпретацию замысла автора на основе анализа лингвистических средств. Лингвистическая интерпретация осуществляется на базе французских литературных произведений XX – XXI вв;

в) ознакомительное чтение с целью определения круга рассматриваемых в тексте вопросов и основных положений автора (тексты научной и общественно-политической тематики), скорость чтения: 4 курс - 800 слов в минуту;

г) просмотровое чтение, направленное на быстрое нахождение определенной информации (научная литература, в том числе справочного характера).

Кроме того, формируется умение обращенного чтения вслух незнакомого текста после беглого просмотра; темп чтения - не менее 150 слов в минуту.

Сферы речевой коммуникации: студенты владеют литературным, разговорным, научным, стилями общения, специальной и публицистической речью, свойственными для бытовой, культурологической, социальной и производственной сфер деятельности в пределах изученной тематики.

Речевые формы высказывания: студенты владеют композиционно-речевыми формами неподготовленной и подготовленной речи: описанием, повествованием, пересказом, сообщением, комментированием; следующими видами дискурса: характеристикой, определением, объяснением, сравнением, оценкой.

### **РЕЧЕВЫЕ ДЕЙСТВИЯ**

Выражение фактической информации (сообщение описание, повествование, коррекция, уточнение, выяснение информации, подтверждение).

Выражение интеллектуальных отношений: согласие/ несогласие, припоминание, выяснение, вероятность, необходимость, неопределенность, предположение, обязательность, способность/ неспособность сделать что-нибудь, разрешение/ неразрешение, желание, потребность, намерение.

Выражение эмоциональной оценки (радость, удовольствие, неудовольствие, огорчение, симпатия, расположение, антипатия, удовлетворение/неудовлетворение, интерес, удивление, надежда, разочарование, досада, страх, беспокойство, одобрение /неодобрение, раскаяние, сожаление, сочувствие, гнев).

Воздействие, убеждение: предложение действия, совет, предостережение, побуждение к отказу, побуждение, поощрение к действию, руководство, предложение помощи, ответ на предложение о помощи, предложение, приглашение к действию, принятие приглашения, предложения, отказ от приглашения, предложения, просьба о конкретной вещи, уклончивые ответы, намёк.

Речевой этикет: привлечение внимания, приветствие, обращение (официальное/неофициальное), ответ на обращение, знакомство, представление

(нейтральное, официальное, неофициальное), прощание (официальное, неофициальное), извинение (нейтральное, официальное, неофициальное), благодарность, выражение непонимания, просьба повторить, уточнить, подтвердить сказанное, разъяснить, написать что-либо, выяснение, понял ли Вас собеседник, перефразирование, объяснение другими словами, название слова, имени, фамилии по буквам, комплимент, поздравление, вручение подарка, сочувствие, соболезнование, тосты.

Структурирование речи: начало, хезитация, самокоррекция, введение темы, выражение собственного мнения, некатегоричность, допущение вариантов, выражение последовательности, приведение примера, выделение, подчеркивание в устной и письменной речи, вводные слова, словосочетания, обобщение, выводы, суммирование, изменение темы (нейтральное, официальное, неофициальное), просьба к собеседнику изменить тему, выяснение мнения, инициирование речи собеседника, показатели внимания к речи собеседника, прерывание собеседника, беседы, поощрение к продолжению, указание на то, что речь подходит к концу, завершение речи.

#### **Речевая тематика IV курса                      Разговорная практика**

1. Les jeunes d'aujourd'hui (France-Russie). L'enseignement supérieur en France. Les universités, les grandes écoles. Les études supérieures.
2. Le choix de la profession. Les recherches de l'emploi. Le chômage.
3. La vocation et la réussite professionnelle.
4. Les avantages et les inconvénients du travail à l'étranger.
5. L'Union européenne, le Conseil de l'Europe
6. La carrière politique. Les hommes politiques connus.
7. Le rôle de l'ONU dans le monde. Le Conseil de Sécurité de l'ONU.
8. La profession de diplomate: les traits de caractère nécessaires, les avantages et les inconvénients.
9. Métier d'enseignant : formation, les traits de caractère nécessaires, les avantages et les inconvénients.
10. La profession de journaliste: les traits de caractère nécessaires, les avantages et les inconvénients.
11. Les mass média français: la presse écrite, la télévision, la radio, l'internet.
12. Des journalistes connus.
13. De nouvelles technologies.
14. Le mode sain de la vie.
15. Questions d'actualité à travers la presse.

#### **Аналитическое чтение**

P. Mérimée « Carmen »  
Stendhal « Le rouge et le noir »  
G. Flaubert « Mme Bovary »  
H. de Balzac « Comédie humaine »  
G. de Maupassant « Rempailleuse », "Une vie"  
E. Zola « L'Assommoir »; "Germinal"  
A. France « Le crime de Sylvestre Bonnard », « Crinquebille »  
R. Rolland « Colas Breugnon »

I.            Краткая            характеристика            основных            направлений во французской литературе XIX в.

1. Стендаль. Жизнь и творчество писателя. История создания романа «Красное и черное». Исторический контекст событий, представленных в романе. Социальное «восхождение» главного героя. Типы текстов (жанр, система высказывания, авторское намерение, тональность текста). Анализ отрывков из романа «Красное и черное» по этим характеристикам. Упражнения по изучению и закреплению словаря основного текста (La promenade de Julien) и дополнительного (La révolte solitaire de Julien). Письменное резюме этих текстов. Идеино-стилистический анализ основного текста.
2. О. де Бальзак. Жизнь и творчество писателя. Проблемы, поднятые автором в «Gobsec». Средства характеристики в основном тексте (лексические поля, стилистические средства). Упражнения по словарю текста, письменное резюме основного текста, реферирование (письменно) русской статьи «Личность стяжателя» на французском языке. Домашнее сочинение на тему « La manière de présenter les personnages principaux par Stendhal et Balzac ».
3. Г. Флобер. Жизнь и творчество писателя. Роман «Госпожа Бовари» (история его создания, поставленные автором проблемы). Авторское слово и переданная речь в ткани художественного текста. « Charles Bovary ». Анализ стиля. Перевод дополнительного текста. Упражнения по словарю и контрольный срез усвоения словаря (по текстам Стендаля, Бальзака, Флобера).
4. Школа натуралистов во французской литературе. Э. Золя - его жизнь и творчество. Проблемы, поднятые автором в романе «L'Assommoir». Характеристика авторского повествования в тексте. Композиция текста, лингвистические средства ее выражения у Золя. Упражнения по словарю, идеино-стилистический анализ текста. Письменное резюме текста.
5. Г. де Мопассан - его жизнь и творчество. Изучение и анализ « Une vie » . Типологическая характеристика текста. Авторское слово и переданная речь в тексте. Письменное резюме содержания. Упражнения по словарю. Идеино-стилистический анализ текста. Дополнительные тексты: « Clair de lune »
6. А. Франс - его жизнь и творчество. Роман «Преступление Сильвестра Боннара» (типологическая характеристика романа: роман-дневник). Композиция текста « Les premiers désirs du petit Sylvestre », основная идея, характеристика повествователя, маленького Сильвестра, дядюшки Виктора. Языковые средства достижения иронической тональности повествования. Упражнения по словарю. Домашнее сочинение: Образ повествователя в текстах Мопассана и Франса.
7. П. Мериме : Жизнь и творчество писателя. « Carmen » Авторское слово и переданная речь в ткани художественного текста. Анализ стиля. Couleur locale. Упражнения по изучению и закреплению словаря основного текста

#### **Домашнее чтение (индивидуальное)**

- A. Gavalda. Je voudrais que quelqu'un m'attende quelque part. Je l'aimais.
- F. Zeller. Romans.
- Ph. Labro. Un début à Paris
- F. Dorin. Les vendanges tardives

#### **9-10 семестры**

**Основная задача пятого курса** – завершение работы по овладению устной и письменной речью, закрепление и совершенствование умений и навыков, приобретенных за четыре прошедших года обучения. На пятом курсе владение языком

должно стать творческим, филологические знания применяются в различных коммуникативных сферах и ситуациях общения. Продолжается знакомство со стилистическим использованием языковых средств. Изучение особенностей разных речевых стилей способствует развитию умения правильного оформления высказывания на французском языке. Развиваются навыки реферирования на французском языке русских текстов средней трудности (практические занятия по устной практике). Материалом для интерпретации и стилистического анализа служат отрывки из произведений французских писателей XX века, а также поэтические произведения. Для домашнего чтения используются прозаические произведения современных французских авторов. В качестве письменных работ рекомендуется написание сочинений-рассуждений на литературные, страноведческие и педагогические темы, а также различного типа тесты.

Преподавание на пятом курсе ведется традиционно с делением дисциплины на аспекты (далее –блоки): в соответствии со стандартными требованиями обучению всем видам речевой деятельности: устная и письменная практика, различные виды чтения, аудирование.

В настоящей программе различаются следующие блоки:

Разговорная практика

Домашнее чтение

Индивидуальное чтение (внеаудиторное)

Наряду с коммуникативной компетенцией учебная компетенция студента как способность к самостоятельному, автономному изучению языка, обеспечивает условия для его свободного творческого развития.

Учебный материал курса характеризуется нормативной правильностью и включает как стилистически нейтральные, наиболее употребительные лексические единицы, характеризующиеся высокой степенью сочетаемости, так и различные типы словосочетаний и речевых клише, характерных для обиходно-разговорной речи, фразеологизмы, пословицы и поговорки.

Аутентичные тексты лингвострановедческого и социокультурного характера способствуют развитию аналитического мышления, обогащают словарный запас студентов, способствуют формированию языковой компетенции, стимулируют творческую поисковую деятельность студентов.

Текущей и промежуточной формой проверки усвоения являются контрольные и тестовые (аудиторные) работы, включающие пройденный материал.

Использование технических средств является обязательным. Большое место занимает самостоятельная работа студентов с использованием технических средств, для выполнения лабораторных работ, для закрепления материала. Продолжается работа с мультимедийными средствами.

**Конечными требованиями** являются:

- умение интерпретировать текст на разных уровнях: определять его принадлежность к функциональному стилю, литературной школе, анализировать языковые средства в единстве с его содержанием;
- умение устно и письменно комментировать содержание видеоматериалов;
- умение демонстрировать свободное владение устной речью на французском языке, высказывая свои суждения, предположения, оценку.

**Речевая тематика V курса**

**Разговорная практика**

1. Ecole : L'école en question. Les problèmes: l'échec scolaire ; la violence à l'école, le harcèlement; la laïcité, les nouvelles technologies.
2. Métier d'enseignant : formation ; statut social ; les inconvénients et les avantages; la vocation; le plaisir d'enseigner.
3. Le stage pédagogique : le système et le fonctionnement (Russie – France) ; l'appréciation et la critique.
4. Emploi-chômage : les jeunes et l'emploi; le fléau du chômage; l'exclusion et la société.
5. La santé: l'alimentation, activité physique; les jeunes et la toxicomanie : les causes et les conséquences ; le traitement et la lutte contre la drogue ; sida.
6. La société et nouveaux modes de vie. Les problèmes de la société multiculturelle.
7. La mondialisation. Les nouvelles technologies.
8. L'écologie -l'environnement- les cataclismes.

### **111. Домашнее чтение (индивидуальное)**

1. A. Gavalda. Ensemble c'est tout.
2. R. Gary. La vie devant soi.
3. S. Germain. Chanson des mal-aimants.

### **1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины**

На старших курсах роль и удельный вес самостоятельной работы студентов возрастает в связи с ограниченностью количества учебных занятий и большим объемом материала.

Работая самостоятельно студент должен помнить:

- умения, которые он приобретает на всех занятиях языкового цикла, необходимо ему для правильного оформления своей устной и письменной речи;
- при монологическом высказывании уметь различать типы учебных заданий (résumé, compte rendu, synthèse) ;
- при полемических видах общения придерживаться причинно- следственной линии высказывания в аргументированной манере;
- при реферировании русских текстов следует чаще прибегать к обобщению (от частного к общему), сравнению, выделению проблем первого и второго плана и делать заключение с повышением удельного веса оценочной части, где студент дает свое отношение к затронутой проблеме и излагает свою позицию.

Анализ текста - важнейшая составляющая самостоятельной работы по овладению иностранным языком. Этот вид деятельности повышает восприимчивость к языковым формам, развивает лингвистическую компетенцию.

Текст - это объект, требующий к себе серьезного и вдумчивого отношения. Деятельность интерпретатора текста заключается в переходе от формы к семантическому анализу. Интерпретатор стремится выявить механизмы формирования смысла, учитывая, что в тексте все является смыслом. При этом не следует ограничиваться выделением отдельных лингво-стилистических приемов, так как текст - это система.

Для успешного анализа текста необходимы знания в области грамматики, стилистики и литературы. Литературный аспект анализа, в частности, заключается в выявлении некоторой предварительной информации относительно автора, эпохи в которой он жил, его принадлежности к литературному стилю, индивидуальных художественных особенностей.

Что касается лингвистического и стилистического аспектов, то, в целом, необходимо выявлять экспрессивность той или иной синтаксической конструкции или слова. Любые отклонения от нормы как на лексическом, так и на синтаксическом уровнях создают определенные дополнительные значения.

Заметим, что после прочтения (желательно неоднократного) текста следует сделать его резюме. Анализ текста, может также предшествовать выяснению его композиции.

Студент должен уметь:

1. Выявлять формы переданной речи: прямая или косвенная речь, несобственно-прямая речь.
2. Определять роль и статус персонажей. Особенности взаимоотношения повествователя и персонажа, (в какой мере повествователь проявляет себя: говорит от собственного имени, либо повествование безлично, или ведется кем-то из персонажей.), а также выражает ли повествователь свои мысли и суждения в тексте или ничем не обнаруживает свое присутствие
3. Определять модальность фраз (утвердительная, вопросительная, повелительная, восклицательная, аффективная).
4. Анализировать синтаксические особенности фразы: сочинение, подчинение (паратакис и гипотакис), учитывать степень развернутости именной или глагольной синтагм, количество и место во фразе обстоятельственных групп.
5. Выявлять экспрессивный механизм синтаксиса, то есть анализировать соотношение фразовых компонентов, благодаря которым она приобретает необычную форму и несет дополнительную информацию. Эффективность синтаксической конструкции несомненно усиливается, если она дисгармонирует с окружающими ее фразами.

На пятом курсе следует уделять внимание:

1. Особенности выражения в тексте временных планов, обозначения места. Выявлять дейктические элементы текста (личные, притяжательные и указательные местоимения; определенные глагольные формы, наречия), позволяющие устанавливать связь между высказыванием и его параметрами (личностными, пространственными, временными).
2. Средствам, выражающим эмоциональную позицию субъекта высказывания (насмешливый, серьезный, меланхолический, саркастический и т.п.), его психологическое состояние.
3. Прагматическим аспектам текста, понимаемым не только как лингвистическая данность (то есть явление фонетического, морфологического, синтаксического, лексического порядка), но и как продукт деятельности, включающей фор-

- мулирование намерения повествователя, целей участников коммуникации (информировать, выразить мнение, устанавливать контакт с получателем, воздействовать на него).
4. Эстетической функции языковых единиц в художественном тексте. Прежде всего, средства выражения интенции повествователя (автора),
  5. Первичной и вторичной номинации, соотношения самостоятельного слова и его субститута, имени и его дескрипции (например, изменение наименования одного и того персонажа или предмета на протяжении текста).
  6. Связности текста: повторы, подхваты, анафорическое и катафорическое соотношение слов, а также проблемы кореференции.
  7. Параграфу как средству связности: переход от одного параграфа к другому выступает сигналом смены текстового режима (тематического, повествовательного и др.). Роли коннекторов в организации взаимодействия параграфов.
  8. Явным или скрытым цитированиям, с помощью которого устанавливается связь текста с предшествующими текстами, позволяя вводить элементы пародии, подражания и др.

На пятом курсе интерпретацию текста можно назвать комплексной, так как выявляются различные аспекты коммуникативной модели: «повествователь - текст - читатель».

Работа с видеоматериалами:

Использование видео в обучении иностранному языку соотносится с целями, характером и условиями обучения и определяется особенностями овладения иностранным языком как средством общения. Основным условием совершенствования и расширения рамок учебной деятельности по овладению иноязычным общением должно быть взаимодополняющее использование в ней реальной, актуальной и потенциальной деятельности, которые с успехом может смоделировать видео.

Видео может использоваться для иллюстрации языкового и речевого материала, изучаемого самостоятельно, для создания речевой ситуации, для сообщения дополнительной информации по изучаемой теме, для демонстрации лингвострановедческих реалий.

Видео предоставляет студентам возможность наблюдать аутентичный фрагмент жизни, реальные ситуации, реальных действующих лиц в их естественных жизненных и языковых ситуациях. Благодаря техническим возможностям видео, студенты имеют уникальную возможность не только наблюдать, но и анализировать различные аспекты речевой деятельности в их естественном проявлении.

Задачи обучения: а) лингвистические (развитие навыков монологической и диалогической речи, расширение словарного запаса);

б) методические (овладение методикой использования видео как в обучении иностранному языку, так и в овладении им); в) страноведческие (изучение реалий).

Прежде, чем студенты приступят к самостоятельной работе с видео, необходима предварительная работа над видеоматериалом, а именно - ознакомление с материалом, представленном на кассете, в общих чертах. Это может быть чтение аннотации к видеоматериалам, поиск дополнительной тематической информации, повторение изучаемой лексики и т.д.

Первичный просмотр видеоклипа и самоконтроль понимания основного содержания.

1. Первичный просмотр всего видеоклипа
2. Составление учащимися списка лексики, используемой в сюжете, нахождение лексики в словарях. Разграничение вокабуляра на лексику для активного и пассивного запоминания, имена собственные и географические). Работа с лексикой



активного использования, составление семьи слов, подбор синонимов, антонимов, фразеологических выражений, пословиц и поговорок по теме сюжета

3. Составление вопросов общего характера по содержанию видео клипа
  4. Составление письменного диалога по содержанию просмотренного видео сюжета с использованием новой лексики
  5. Выявление специфики употребления языковых явлений в речи.
- Вторичный просмотр видеоклипа и самоконтроль понимания. (Возможно повторение речевых образцов видеоклипа в процессе повторной демонстрации). Для контроля используются следующие виды заданий:

1. постановка конкретных вопросов по содержанию видеоклипа и ответ на них
  2. составление упражнений с указанием верных и неверных утверждений
  3. составление заданий на выбор правильного ответа из нескольких ответов
  4. составление плана содержания просмотренного сюжета
  5. составление ситуаций по аналогии, ориентированных на закрепление лексических и грамматических единиц, используемых в видеоклипе, а именно: приведение учащимися в качестве примера различных ситуаций, в которых может быть использован набор данных лексических и грамматических конструкций. Возможно выполнение учащимися упражнения по употреблению данных конструкций в микромонологе или высказывании в рамках ситуации - комментирование, представление своего мнения по проблеме и т.д., озвучивание сюжета при выключенном звуке (монологическая и диалогическая форма речи);
2. драматизация речевой ситуации видео клипа с изменением содержащихся в нём структур: а) замена действующих лиц, объектов действия, места и времени действия, б) перенос в новую ситуацию (тему);
3. монологическое высказывание по просмотренному видеоклипу:
  - пересказ студентами сюжета (краткий, полный, выборочный)
  - выражение ими оценочного отношения к просмотренному сюжету подробный пересказ одного фрагмента сюжета на основе составленного ранее плана пересказа
  - описание отдельных эпизодов видеоклипа
  - составление дополнительных микро монологов к фрагменту
  - озвучивание (драматизация) сюжета при выключенном звуке
  - при наличии диалогов в видеоклипе, трансформация диалога за счёт введения новых, предлагаемых обстоятельств.

В зависимости от уровня знаний обучаемых, целевых установок обучения и возможностей студента, возможно использование следующих дополнительных упражнений при самостоятельной работе с видеофрагментом:

1. Обучающиеся составляют список предметов и персонажей, мест действия, включающий дополнительные названия предметов, персонажей, местностей, не фигурирующих в данном видеосюжете. К упражнению возможны следующие задания:
  - подчеркнуть названия тех предметов, персонажей и местностей, которые фигурируют в фрагменте,
  - выявить лишние («ошибочные») слова,
  - представить «правильный» список слов (дополненный нужными словами, без «ошибочных» слов).
2. После первого просмотра студенты изготавливают карточки с началом описания одного из фрагментов видео сюжета. В процессе второго просмотра, как только появляется начало фрагмента, студент останавливает видеоплётку, прочитывает описание фрагмента вслух и дополняет его. Данное упражнение может быть

продолжено. В качестве дополнительного задания можно написать развернутый сценарий фрагмента (развитие отношений между действующими персонажами, с новыми персонажами в иных временных обстоятельствах и т.д.).

3. Студент составляет карточки с тремя списками лексики, относящейся:

- а) к месту действия,
- б) к персонажам,
- в) к действию.

Он должен (после двух просмотров видеосюжета) логически их соединить и составить законченные фразы.

При просмотре видеосюжета без звука, студент останавливает кассету в тех местах, в которых персонажи наиболее выразительны, используют жесты, мимику, ведут себя эмоционально. Организуется комментирование кадра с предположениями о смысле происходящего, о высказываниях персонажей. После второго просмотра учащийся сможет скорректировать свои рассуждения.

- I. Возможен просмотр половины видеосюжета, затем кассета останавливается, и студент даёт свои варианты продолжения действия, логически их обосновывая. Затем продолжает демонстрацию сюжета. После просмотра сравниваются и обсуждаются все варианты,
- II. Студент смотрит видеосюжет без звука и отмечает для себя основные предметы, персонажи, места, действия и т.д. и составляет их список. Затем, используя слова из списка, составляет монологическое высказывание» После чего просматривается видеосюжет со звуковым сопровождением.
- III. После двух просмотров видео сюжета необходимо написать резюме по следующему плану:
  1. место действия,
  2. время действия (хронология, временные отступления),
  3. действующие персонажи (их характеристика, описание),
  4. развитие сюжета (логика развития),
  5. актуальность сюжета (отбор событий),
  6. работа режиссёра, оператора, корреспондента (профессионализм, оригинальность и т.д.).

# ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА РЕЙТИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ СТУДЕНТОВ

Б1.В.05 «Практический курс французского языка»

Направление подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование»

Направленность (профиль) 1: «Иностранный язык (французский)»+«Иностранный язык (английский)»

квалификация (степень): "Бакалавриат"

## 1-2 семестры

| Наименование дисциплины/курса  | Уровень/ступень образования (бакалавриат, магистратура) | Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, В, С) | Количество зачетных единиц/кредитов |
|--|---|---|-------------------------------------|
| Практический курс французского языка   | Бакалавриат   | В   | 8,5 кредитов (ЗЕТ)                  |
| Смежные дисциплины по учебному плану   |   |   |                                     |
| Предшествующие: школьный курс по рус., фр., англ. языкам, литературе, географии, истории.  |   |   |                                     |
| Последующие: практический курс, латинский язык, литература, история и культура Франции, история французского языка, введение в языкознание, лексикология французского языка, теоретическая фонетика французского языка, теоретическая грамматика французского языка, стилистика, интерпретация текста. |   |   |                                     |

| ВХОДНОЙ МОДУЛЬ  |               |                       |     |
|---|---------------|-----------------------|-----|
| (проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам) |               |                       |     |
|   | Форма работы* | Количество баллов 5 % |     |
|   |               | min                   | max |
|   | Тестирование  | 0                     | 5   |
| Итого   |               | 0                     | 5   |

| БАЗОВЫЙ раздел № 1 |  |
|--------------------|--|
|                    |  |
|                    |  |

| Форма работы*Количество баллов 80 % | Работа на занятии                                | min |     |
|-------------------------------------|--|-----|-----|
|                                     |  |     |     |
|                                     |  | 12  | 20  |
|                                     | Групповая работа (проект)<br>Презентации проекта | 6   | 10  |
|                                     | Выполнение домашних заданий                      | 12  | 20  |
|                                     | Творческие письменные работы                     | 3   | 5   |
|                                     | Индивидуальное чтение                            | 3   | 5   |
|                                     |  |     |     |
|                                     |  |     |     |
| Текущий контроль                    | Тестирование по видам языковой деятельности      | 9   | 15  |
| Итого                               |  | 48% | 80% |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Итоговый модуль**

| Содержание             | Форма работы*           | Количество баллов 20 % |      |
|------------------------|-------------------------|------------------------|------|
|                        |                         | min                    | max  |
| Промежуточный контроль | Тестирование<br>Экзамен | 12%                    | 20 % |
| Итого                  |                         | 60%                    | 100% |

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ**

| Базовый модуль/<br>Тема  | Форма работы* | Количество баллов |      |
|--|---------------|-------------------|------|
|  |               | min               | max  |
| БМ №1 Тема № 1   | Тестирование  |                   | 2    |
| БМ №1 Тема №2  | Тестирование  |                   | 2    |
| БМ №1 Тема №3  | Тестирование  |                   | 2    |
| БМ №1 Тема №4  | Тестирование  |                   | 4    |
| Итого  |               | 0                 | 10   |
| Общее количество баллов по дисциплине<br>(по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля) |               | min               | max  |
|  |               | %                 | 100% |

**3-4 семестры**

| Наименование дисциплины/курса   | Уровень/ступень образования (бакалавриат, магистратура) | Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, В, С) | Количество зачетных единиц/кредитов |
|---|---|---|-------------------------------------|
| Практический курс французского языка  | Бакалавриат   | В   | 11,5 кредитов (ЗЕТ)                 |
| Смежные дисциплины по учебному плану  |   |   |                                     |
| Предшествующие: практический курс латинский язык, введение в языкознание.   |   |   |                                     |
| Последующие: литература, история и культура Франции, история французского языка, лексикология французского языка, теоретическая |   |   |                                     |

фонетика французского языка, теоретическая грамматика французского языка, стилистика, интерпретация текста.

### ВХОДНОЙ МОДУЛЬ

(проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам)

|              | Форма работы* | Количество баллов 5 % |          |
|--------------|---------------|-----------------------|----------|
|              |               | min                   | max      |
|              | Тестирование  | 0                     | 5        |
| <b>Итого</b> |               | <b>0</b>              | <b>5</b> |

### БАЗОВЫЙ раздел № 1

| Форма работы*Количество баллов 80 % | Работа на занятии                                | min        |            |
|-------------------------------------|--|------------|------------|
|                                     |  |            |            |
|                                     |  | 12         | 20         |
|                                     | Групповая работа (проект)<br>Презентации проекта | 6          | 10         |
|                                     | Выполнение домашних заданий                      | 12         | 20         |
|                                     | Творческие письменные работы                     | 3          | 5          |
|                                     | Индивидуальное чтение                            | 3          | 5          |
|                                     |  |            |            |
|                                     |  |            |            |
| Текущий контроль                    | Тестирование по видам языковой деятельности      | 9          | 15         |
| <b>Итого</b>                        |  | <b>48%</b> | <b>80%</b> |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Итоговый модуль**

| Содержание             | Форма работы*           | Количество баллов 20 % |             |
|------------------------|-------------------------|------------------------|-------------|
|                        |                         | min                    | max         |
| Промежуточный контроль | Тестирование<br>Экзамен | <b>12%</b>             | <b>20 %</b> |
| <b>Итого</b>           |                         | <b>60%</b>             | <b>100%</b> |

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ**

| Базовый модуль/<br>Тема | Форма работы* | Количество баллов |           |
|-------------------------|---------------|-------------------|-----------|
|                         |               | min               | max       |
| БМ №1 Тема № 1          | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №2           | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №3           | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №4           | Тестирование  |                   | 4         |
| <b>Итого</b>            |               | <b>0</b>          | <b>10</b> |

|  |     |      |
|--|-----|------|
| Общее количество баллов по дисциплине<br>(по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля) | min | max  |
|  | %   | 100% |

### 5-6 семестры

| Наименование дисциплины/курса   | Уровень/ступень образования (бакалавриат, магистратура) | Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, В, С) | Количество зачетных единиц/кредитов |
|---|---|---|-------------------------------------|
| Практический курс французского языка  | Бакалавриат   | В   | 11 кредитов (ЗЕТ)                   |
| Смежные дисциплины по учебному плану  |   |   |                                     |
| Предшествующие: практический курс, латинский язык, литература, история и культура Франции, история французского языка, введение в языкознание.                          |   |   |                                     |
| Последующие: лексикология французского языка, теоретическая фонетика французского языка, теоретическая грамматика французского языка, стилистика, интерпретация текста. |   |   |                                     |

| ВХОДНОЙ МОДУЛЬ  |               |                       |     |
|---|---------------|-----------------------|-----|
| (проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам) |               |                       |     |
|   | Форма работы* | Количество баллов 5 % |     |
|   |               | min                   | max |
|   | Тестирование  | 0                     | 5   |
| Итого   |               | 0                     | 5   |

| БАЗОВЫЙ раздел № 1                  |                   |    |    |
|-------------------------------------|-------------------|----|----|
| min                                 |                   |    |    |
| Форма работы*Количество баллов 80 % | Работа на занятии | 12 | 20 |



|                  |  |     |     |
|------------------|--|-----|-----|
|                  | Групповая работа (проект)<br>Презентации проекта | 6   | 10  |
|                  | Выполнение домашних заданий                      | 12  | 20  |
|                  | Творческие письменные работы                     | 3   | 5   |
|                  | Индивидуальное чтение                            | 3   | 5   |
|                  |  |     |     |
|                  |  |     |     |
| Текущий контроль | Тестирование по видам языковой деятельности      | 9   | 15  |
| Итого            |  | 48% | 80% |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

| Итоговый модуль        |               |                        |      |
|------------------------|---------------|------------------------|------|
| Содержание             | Форма работы* | Количество баллов 20 % |      |
|                        |               | min                    | max  |
| Промежуточный контроль | Тестирование  | 12%                    | 20 % |
|                        | Экзамен       |                        |      |
| Итого                  |               | 60%                    | 100% |

| ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ  |               |                   |           |
|--|---------------|-------------------|-----------|
| Базовый модуль/<br>Тема  | Форма работы* | Количество баллов |           |
|  |               | min               | max       |
| БМ №1 Тема № 1   | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №2  | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №3  | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №4  | Тестирование  |                   | 4         |
| Итого  |               | 0                 | 10        |
| Общее количество баллов по дисциплине<br>(по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля) |               | min               | max       |
|  |               | %                 | 1000/100% |

## 7-8 семестры

| Наименование дисциплины/курса   | Уровень/ступень образования (бакалавриат, магистратура) | Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, В, С) | Количество зачетных единиц/кредитов |
|---|---|---|-------------------------------------|
| Практический курс французского языка  | Бакалавриат   | В   | 10,5 кредитов (ЗЕТ)                 |
| Смежные дисциплины по учебному плану  |   |   |                                     |
| Предшествующие: практический курс, латинский язык, литература, история и культура Франции, история французского языка, введение в языкознание, лексикология французского языка, теоретическая фонетика французского языка, теоретическая грамматика французского языка, стилистика. |   |   |                                     |

Последующие: интерпретация текста, сравн. типология фр. и рус. языков

### ВХОДНОЙ МОДУЛЬ

(проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам)

|              | Форма работы* | Количество баллов 5 % |          |
|--------------|---------------|-----------------------|----------|
|              |               | min                   | max      |
|              | Тестирование  | 0                     | 5        |
| <b>Итого</b> |               | <b>0</b>              | <b>5</b> |

### БАЗОВЫЙ раздел № 1

| Форма работы*<br>Количество баллов 80 % | Работа на занятии                                | min        |            |
|---|--|------------|------------|
|   |  |            |            |
|   |  | 12         | 20         |
|   | Групповая работа (проект)<br>Презентации проекта | 6          | 10         |
|   | Выполнение домашних заданий                      | 12         | 20         |
|   | Творческие письменные работы                     | 3          | 5          |
|   | Индивидуальное чтение                            | 3          | 5          |
|   |  |            |            |
|   |  |            |            |
| Текущий контроль                        | Тестирование по видам языковой деятельности      | 9          | 15         |
| <b>Итого</b>                            |  | <b>48%</b> | <b>80%</b> |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Итоговый модуль**

| Содержание             | Форма работы* | Количество баллов 20 % |             |
|------------------------|---------------|------------------------|-------------|
|                        |               | min                    | max         |
| Промежуточный контроль | Тестирование  | 12%                    | 20 %        |
|                        | Экзамен       |                        |             |
| Итого                  |               | <b>60%</b>             | <b>100%</b> |

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ**

| Базовый модуль/<br>Тема | Форма работы* | Количество баллов |           |
|-------------------------|---------------|-------------------|-----------|
|                         |               | min               | max       |
| БМ №1 Тема № 1          | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №2           | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №3           | Тестирование  |                   | 2         |
| БМ №1 Тема №4           | Тестирование  |                   | 4         |
| Итого                   |               | <b>0</b>          | <b>10</b> |

|  |     |      |
|--|-----|------|
| Общее количество баллов по дисциплине<br>(по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля) | min | max  |
|  | %   | 100% |

## 9-10 семестры

| Наименование дисциплины/курса   | Уровень/ступень образования (бакалавриат, магистратура) | Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, В, С) | Количество зачетных единиц/кредитов |
|---|---|---|-------------------------------------|
| Практический курс французского языка  | Бакалавриат   | В   | 9,5 кредитов (ЗЕТ)                  |
| Смежные дисциплины по учебному плану  |   |   |                                     |
| Предшествующие, последующие: практический курс латинский язык, литература, история и культура Франции, история французского языка, введение в языкознание, лексикология французского языка, теоретическая фонетика французского языка, теоретическая грамматика французского языка, стилистика, интерпретация текста. |   |   |                                     |
|   |   |   |                                     |
|   |   |   |                                     |

| ВХОДНОЙ МОДУЛЬ  |               |                       |     |
|---|---------------|-----------------------|-----|
| (проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам) |               |                       |     |
|   | Форма работы* | Количество баллов 5 % |     |
|   |               | min                   | max |
|   | Тестирование  | 0                     | 5   |
| Итого   |               | 0                     | 5   |

| БАЗОВЫЙ раздел № 1 |  |  |     |
|--------------------|--|--|-----|
|                    |  |  |     |
|                    |  |  |     |
| Форма              |  |  | min |

|                                  |   |     |     |
|----------------------------------|---|-----|-----|
| работы*Количество<br>баллов 80 % | Работа на занятии                                   | 12  | 20  |
|                                  | Групповая работа<br>(проект)<br>Презентации проекта | 6   | 10  |
|                                  | Выполнение<br>домашних заданий                      | 12  | 20  |
|                                  | Творческие<br>письменные работы                     | 3   | 5   |
|                                  | Индивидуальное<br>чтение                            | 3   | 5   |
|                                  |   |     |     |
|                                  |   |     |     |
| Текущий контроль                 | Тестирование по<br>видам языковой<br>деятельности   | 9   | 15  |
| Итого                            |   | 48% | 80% |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

| Итоговый модуль        |                         |                        |      |
|------------------------|-------------------------|------------------------|------|
| Содержание             | Форма работы*           | Количество баллов 20 % |      |
|                        |                         | min                    | max  |
| Промежуточный контроль | Тестирование<br>Экзамен | 12%                    | 20 % |
| Итого                  |                         | 60%                    | 100% |

| ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ  |               |                   |      |
|--|---------------|-------------------|------|
| Базовый модуль/<br>Тема  | Форма работы* | Количество баллов |      |
|  |               | min               | max  |
| БМ №1 Тема № 1   | Тестирование  |                   | 2    |
| БМ №1 Тема №2  | Тестирование  |                   | 2    |
| БМ №1 Тема №3  | Тестирование  |                   | 2    |
| БМ №1 Тема №4  | Тестирование  |                   | 4    |
| Итого  |               | 0                 | 10   |
| Общее количество баллов по дисциплине<br>(по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля) |               | min               | max  |
|  |               | %                 | 100% |

**Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:**

*Общее количество набранных баллов\* - Академическая оценка*

**60 – 72 3 (удовлетворительно)**

**73 – 86 4 (хорошо)**

**87 – 100 5 (отлично)**

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»**

Факультет иностранных языков

Кафедра-разработчик:  
Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры

протокол №08 от 10.05.2018 г.

ОДОБРЕНО

на заседании научно-методического

протокол № 05 от 17.05.2018 г.

Зав. кафедрой



И.А. Майер

Председатель НМСС(Н)



Кондракова С.О.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся

**дисциплины Б1.В.04**

**Практический курс французского языка**

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)  
Профиль: «Иностранный язык» ( французский) и «Иностранный язык» (английский)

Квалификация (степень): Академический бакалавр

Составитель: Потылицина Н.С., к.ф.н., доцент



РЕЦЕНЗИЯ  
на фонды оценочных средств  
по программе бакалавриата  
по направлению подготовки 44.03.05. Педагогическое образование  
Направленность (профиль) образовательной программы  
Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык)  
КГПУ им. В.П. Астафьева, г.Красноярск

На экспертизу представлены фонды оценочных средств (ФОС) для образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык), разработанной коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева.

Разработчиками представлен комплект документов, включающий:

- перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта профессиональной деятельности.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, можно сделать к следующие выводы:

1. Структура и содержание ФОС.

Фонд оценочных средств образовательной программы по направлению 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык) соответствует требованиям, предъявляемым к структуре и содержанию фондов оценочных средств образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО):

1.1 Перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть студенты в результате освоения ОП ВО, соответствует ФГОС ВО, утвержденному приказом Минобрнауки РФ № 91 от 09.02.2016.

1.2 Критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания, обеспечивают возможность проведения оценки результатов обучения, а также сформированности компетенций.

1.3 Контрольные задания и иные материалы оценки результатов освоения ОП ВО разработаны соответствуют требованиям и позволяют объективно оценить результаты обучения и сформированность компетенций.

1.4 Методические материалы ФОС содержат рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.

2. Направленность ФОС ОП ВО соответствует целям ОП ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык).

3. Объем ФОС соответствует учебному плану подготовки.


4. Качество оценочных средств и ФОС обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями.

Таким образом, структура, содержание, направленность, объём и качество ФОС ОП ВО отвечают предъявляемым требованиям.

#### ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной экспертизы можно сделать заключение, что представленные в фондах оценочных средств ОП ВО 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык(французский язык и английский язык) задания, тесты и другие оценочные средства, разработанные коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева позволяют оценить сформированность компетенций, заявленных в федеральном государственном образовательном стандарте, что позволит им быть востребованными в области профессиональной деятельности.

Рецензент:  
Директор МАОУ Гимназия № 6  
Кировского района г. Красноярск



С.А. Семенов

28.04.2017

## 1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. **Целью** создания ФОС дисциплины по выбору Б1.В.04. "Практический курс французского языка" является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование», направленность (профиль) 1 «Иностранный язык (французский) + Иностранный язык (английский)», рабочей программы дисциплины Б1.В.04. " **Практический курс французского языка**"

1.2. ФОС по дисциплине Б1.В.04. " **Практический курс французского языка**" решает **задачи**:

- управление процессом приобретения обучающими необходимых знаний, умений, навыков и формирования компетенций, определенных в ФГОС ВО «Образование и педагогические науки» по направлению бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль: «Иностранный язык» (французский) и «Иностранный язык» (английский);
- управление процессом достижения реализации ОПОП ВО, определенных в виде набора компетенций;
- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины "Практический курс французского языка" с определением результатов и планирование корректирующих мероприятий;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;
- совершенствование самоконтроля и самоподготовки обучающихся.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных **документов**:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование», профиль 1 «Иностранный язык (французский) + Иностранный язык (английский)», "Бакалавр"

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

## **2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины Б1.В.04. " Практический курс французского языка".**

### **2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины Б1.В.05. " Практический курс французского языка".**

**ОК-4** Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

**ОК-6** Способность к самоорганизации и самообразованию

**ОПК-1** Готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности

**ОПК-5** Владение основами профессиональной этики и речевой культуры

**ПК-2** Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностик

**ПК-4** Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов

**ПК-6** Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса

**ПК-7** Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности

**ПК-15** Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач

**ПК-16** Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

## 2.2. Этапы формирования и оценивания компетенций

| Компетенция  | Дисциплины, практики, участвующие в формировании данной компетенции  | Тип контроля     | Оценочное средство/ КИМы |   |
|--|--|------------------|--------------------------|---|
|  |  |                  | Номер                    | Форма   |
| ОК-4. Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Общекультурные основы профессиональной деятельности<br>Иностранный язык<br>Практикум по основам языковой компетенции<br>Практический курс французского языка<br>Практический курс английского языка<br>Основы теории английского языка<br>Модуль "Основы теории французского языка"<br>Введение в языкознание<br>Стилистика французского языка<br>Основы письменной коммуникации на французском языке<br>Практикум по письменной речи на французском языке<br>Нормы русского языка<br>Ономастика английского языка<br>Лингвистика текста | текущий контроль | 3                        | Доклад с презентацией   |
|  |  |                  | 4                        | Эссе  |
|  |  |                  | 5                        | Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия.<br><br>Аналитическое реферирование. |

|  |  |   |                  |                              |  |
|--|--|---|------------------|------------------------------|--|
|  |  | Лингвокультурология<br>Теория перевода французского языка<br>Теория перевода английского языка<br>Обучение видам речевой деятельности в интеракции: упражнения и задания<br>Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности<br>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена<br>Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы   |                  | 6<br><br>7<br><br>1<br><br>2 | Реферирование<br><br>Экзамен<br><br>Зачет  |
| ОК-6 способность к самоорганизации и самообразованию |  | Иностранный язык<br>Русский язык и культура речи<br>Информационная культура и технологии в образовании<br>Социология<br>Экономика образования<br>Физическая культура и спорт<br>Педагогика<br>Основы учебной деятельности студента<br>Основы научной деятельности студента<br>Основы математической обработки информации<br>Методика обучения и воспитания (иностранные языки)<br>Практикум по основам языковой компетенции<br>Практический курс французского языка<br>Практический курс английского языка<br>Модуль "Основы теории французского языка"<br>Введение в языкознание<br>История французского языка<br>Теоретическая грамматика французского языка<br>Инновационные технологии в образовании<br>Теория и практика | текущий контроль | 5<br><br>6<br><br>7<br><br>8 | Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия.<br><br>Аналитическое реферирование.<br><br>Реферирование<br><br>Тестирование |

|       |  |   |                        |   |                       |
|-------|--|---|------------------------|---|-----------------------|
|       |  | <p>взаимодействия с семьей</p> <p>Основы письменной коммуникации на французском языке</p> <p>Практикум по письменной речи на французском языке</p> <p>Мировая художественная культура</p> <p>История и культура Франции</p> <p>История и культура Англии и США</p> <p>Древние языки и культуры</p> <p>Лингвокультурология</p> <p>Планирование современного урока иностранного языка</p> <p>Элективная дисциплина по общей физической подготовке</p> <p>Элективная дисциплина по подвижным и спортивным играм</p> <p>"Элективная дисциплина по физической культуре для обучающихся с ОВЗ и инвалидов"</p> <p>Учебная практика</p> <p>Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности</p> <p>Производственная практика</p> <p>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности</p> <p>Педагогическая практика</p> <p>Научно-исследовательская работа</p> <p>Преддипломная практика</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p> |                        | 9 | Экзамен               |
|       |  |   | промежуточный контроль | 1 | Зачет                 |
|       |  |   |                        | 2 |                       |
| ОПК-1 | готовность<br>сознавать социальную<br>значимость своей<br>будущей профессии,<br>обладать мотивацией к<br>осуществлению<br>профессиональной | Социология<br>Психология<br>Педагогика<br>Методика обучения и<br>воспитания (иностранные<br>языки)<br>Практикум по основам языковой   | текущий контроль       | 3 | Доклад с презентацией |

|   |  |  |                  |         |                       |   |
|---|--|--|------------------|---------|-----------------------|---|
| деятельности  |  | компетенции  |                  | 4       | Эссе                  |   |
|   |  | Практический курс французского языка   |                  |         | 5                     | Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия. |
|   |  | Практический курс английского языка  |                  |         |                       |   |
|   |  | Модуль "Основы теории французского языка"                                      |                  |         |                       |   |
|   |  | Введение в языкознание   |                  |         |                       |   |
|   |  | Лексикология французского языка  |                  |         |                       |   |
|   |  | Стилистика французского языка  |                  |         |                       |   |
| Новаторская педагогика  | Аналитическое реферирование.             |  |                  |         |                       |   |
| Профессионально-нравственная культура педагога                                      |  | 6  | Реферирование    |         |                       |   |
| Педагогика досуга   |  |  |                  |         |                       |   |
| Инновационные технологии в образовании  |  |  |                  |         |                       |   |
| Теория и практика взаимодействия с семьей   |  |  |                  |         |                       |   |
| Религиоведение  |  |  |                  |         |                       |   |
| Литература Франции  |  |  |                  |         |                       |   |
| Литература Англии и США   | 7  |  |                  | Экзамен |                       |   |
| Ономастика английского языка  |  |  |                  |         |                       |   |
| Этнология   |  |  |                  |         |                       |   |
| Межкультурная коммуникация  |  |  |                  |         |                       |   |
| Лингвистика текста  |  |  |                  |         |                       |   |
| Лингвокультурология   |  |  |                  |         |                       |   |
| Теория перевода французского языка  |  | 1  |                  |         |                       |   |
| Теория перевода английского языка   |  |  |                  |         |                       |   |
| Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка                    |  |  |                  |         |                       |   |
| Классный руководитель   |  |  |                  |         |                       |   |
| Производственная практика   |  |  |                  |         |                       |   |
| Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности |  |  |                  |         |                       |   |
| Педагогическая практика   | 2  |  |                  | Зачет   |                       |   |
| Преддипломная практика  |  |  |                  |         |                       |   |
| Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена                                |  |  |                  |         |                       |   |
| Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы                      |  |  |                  |         |                       |   |
|   |  | промежуточный контроль   |                  |         |                       |   |
|   |  |  |                  |         |                       |   |
|   |  |  |                  |         |                       |   |
| ОПК-5   | Владение основами профессиональной этики | Философия<br>Русский язык и культура речи<br>Педагогика<br>Методика обучения и | текущий контроль | 3       | Доклад с презентацией |   |



|   |   |                        |               |   |
|---|---|------------------------|---------------|---|
| и речевой культуры  | воспитания (иностранные языки)  |                        |               | Эссе  |
|   | Практический курс французского языка  |                        | 4             |   |
|   | Практический курс английского языка   |                        |               |   |
|   | Основы теории английского языка   |                        |               |   |
|   | Модуль "Основы теории французского языка"                                   |                        | 5             | Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия. |
|   | Стилистика французского языка   |                        |               |   |
|   | Новаторская педагогика  |                        |               |   |
|   | Профессионально-нравственная культура педагога                              |                        |               |   |
|   | Мировая художественная культура   |                        |               |   |
|   | Нормы русского языка  |                        |               | Аналитическое реферирование.  |
| Теоретическая фонетика французского языка   |   |                        |               |   |
| Теоретическая фонетика английского языка  |   |                        |               |   |
| Лингвистика текста  |   | 6                      |               |   |
| Лингвокультурология   |   |                        |               |   |
| Сравнительная типология (французский язык)  |   |                        | Реферирование |   |
| Сравнительная типология (английский язык)   |   |                        |               |   |
| Теория перевода французского языка  |   |                        |               |   |
| Теория перевода английского языка   |   | 7                      |               |   |
| Частные проблемы лингвистики французского языка                                     |   |                        |               |   |
| Частные проблемы лингвистики английского языка                                      |   |                        |               |   |
| Производственная практика   |   |                        |               |   |
| Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности |   |                        |               |   |
| Педагогическая практика   |   |                        |               |   |
| Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена                                |   |                        | Экзамен       |   |
| Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы                      |   | 1                      |               |   |
|   |   | промежуточный контроль |               |   |
|   |   |                        | 2             | Зачет   |
| ПК-2 способность использовать современные методы и технологии обучения и            | Психология<br>Педагогика<br>Модуль "Научные основы учебно- профессиональной | текущий контроль       | 6             | Аналитическое реферирование.  |

|            |   |                        |   |               |
|------------|---|------------------------|---|---------------|
| диагностик | <p>деятельности"</p> <p>Основы научной деятельности студента</p> <p>Модуль "Теория и практика инклюзивного образования"</p>   |                        | 7 | Реферирование |
|            | <p>Современные технологии инклюзивного образования</p> <p>Практический курс французского языка</p> <p>Практический курс английского языка</p> <p>Основы теории английского языка</p> <p>Модуль "Основы теории французского языка"</p> <p>Введение в языкознание</p> <p>История французского языка</p> <p>Лексикология французского языка</p> <p>Инновационные технологии в образовании</p> <p>Средства оценивания результатов обучения в современном иноязычном образовании</p> <p>Основы письменной коммуникации на французском языке</p> <p>Практикум по письменной речи на французском языке</p> <p>Мировая экономика</p> <p>Правоведение</p> <p>Религиоведение</p> <p>История и культура Франции</p> <p>История и культура Англии и США</p> <p>Теоретическая фонетика французского языка</p> <p>Теоретическая фонетика английского языка</p> <p>Древние языки и культуры</p> <p>Этнология</p> <p>Межкультурная коммуникация</p> <p>Лингвистика текста</p> <p>Сравнительная типология (французский язык)</p> <p>Сравнительная типология (английский язык)</p> <p>Теория перевода французского языка</p> <p>Теория перевода английского</p> |                        | 8 | Тестирование  |
|            |   |                        | 9 |               |
|            |   | промежуточный контроль | 1 | Экзамен       |
|            |   |                        | 2 | Зачет         |
|            |   |                        |   |               |
|            |   |                        |   |               |
|            |   |                        |   |               |
|            |   |                        |   |               |
|            |   |                        |   |               |

|   |   |                  |                     |   |
|---|---|------------------|---------------------|---|
|   | <p>языка</p> <p>Частные проблемы лингвистики французского языка</p> <p>Частные проблемы лингвистики английского языка</p> <p>Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка</p> <p>Классный руководитель</p> <p>Планирование современного урока иностранного языка</p> <p>Элективная дисциплина по общей физической подготовке</p> <p>Элективная дисциплина по подвижным и спортивным играм</p> <p>"Элективная дисциплина по физической культуре для обучающихся с ОВЗ и инвалидов"</p> <p>Производственная практика</p> <p>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности</p> <p>Педагогическая практика</p> <p>Научно-исследовательская работа</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p> |                  |                     |   |
| ПК-4 способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов | <p>Педагогика</p> <p>Модуль "Теория и практика инклюзивного образования"</p> <p>Проектирование индивидуальных образовательных маршрутов детей с ОВЗ</p> <p>Методика обучения и воспитания (иностранные языки)</p> <p>Практикум по основам языковой компетенции</p> <p>Практический курс французского языка</p> <p>Практический курс английского языка</p> <p>Модуль "Основы теории</p>  | текущий контроль | 3<br><br>4<br><br>5 | <p>Доклад с презентацией</p> <p>Эссе</p> <p>Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия.</p> |

|  |  |                        |   |   |
|--|--|------------------------|---|---|
|  | <p>французского языка"</p> <p>Введение в языкознание</p> <p>История французского языка</p> <p>Новаторская педагогика</p> <p>Профессионально-нравственная культура педагога</p> <p>Средства оценивания результатов обучения в современном иноязычном образовании</p> <p>Основы письменной коммуникации на французском</p> <p>Практикум по письменной речи на французском языке</p> <p>История и культура Франции</p> <p>История и культура Англии и США</p> <p>Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности</p> <p>Учебная практика</p> <p>Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p> |                        | 6 | Аналитическое реферирование.  |
|  |  |                        | 7 | Реферирование   |
|  |  |                        | 1 | Экзамен   |
|  |  | промежуточный контроль | 2 | Зачет   |
| ПК-6 Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса | <p>Психология</p> <p>Педагогика</p> <p>Модуль "Научные основы учебно- профессиональной деятельности"</p> <p>Основы учебной деятельности студента</p> <p>Модуль "Теория и практика инклюзивного образования"</p> <p>Психологические особенности детей с ОВЗ</p> <p>Методика обучения и воспитания (иностранные языки)</p> <p>Практикум по основам языковой</p>  | текущий контроль       | 3 | Доклад с презентацией   |
|  |  |                        | 4 | Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия. |

|  |  |                        |   |                              |
|--|--|------------------------|---|------------------------------|
|  | <p>компетенции</p> <p>Практический курс французского языка</p> <p>Практический курс английского языка</p> <p>Модуль "Основы теории французского языка"</p> <p>Введение в языкознание</p> <p>Теория и практика взаимодействия с семьей</p> <p>Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка</p> <p>Обучение видам речевой деятельности в интеракции: упражнения и задания</p> <p>Классный руководитель</p> <p>Планирование современного урока иностранного языка</p> <p>Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности</p> <p>Производственная практика</p> <p>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности</p> <p>Педагогическая практика</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p> |                        | 6 | Аналитическое реферирование. |
|  |  |                        | 7 | Реферирование                |
|  |  | промежуточный контроль | 1 | Экзамен                      |
|  |  |                        | 2 | Зачет                        |
| ПК-7 способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности | <p>Модуль "Теоретические основы профессиональной деятельности"</p> <p>Педагогика</p> <p>Практический курс французского языка</p> <p>Практический курс английского языка</p> <p>Модуль "Основы теории французского языка"</p> <p>Лексикология французского</p>  | текущий контроль       | 3 | Доклад с презентацией        |
|  |  |                        | 4 | Эссе                         |

|   |  |                        |   |  |
|---|--|------------------------|---|--|
|   | <p>языка</p> <p>Педагогика досуга</p> <p>Средства оценивания результатов обучения в современном иноязычном образовании</p> <p>Геополитика</p> <p>Обучение видам речевой деятельности в интеракции: упражнения и задания</p> <p>Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности</p> <p>Производственная практика</p> <p>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности</p> <p>Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена</p> <p>Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p> <p>Основы вожатской деятельности</p>  |                        | 5 | <p>Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия.</p> <p>Аналитическое реферирование.</p> |
|   |  |                        | 6 | Реферирование  |
|   |  |                        | 7 | Экзамен  |
|   |  | промежуточный контроль | 1 |  |
|   |  |                        | 2 | Зачет  |
| ПК – 15 способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач | <p>Основы научной деятельности студента</p> <p>Практический курс французского языка</p> <p>Практический курс английского языка</p> <p>Модуль "Основы теории французского языка"</p> <p>Теоретическая грамматика французского языка</p> <p>Основы письменной коммуникации на французском языке</p> <p>Практикум по письменной речи на французском языке</p> <p>Теоретическая фонетика французского языка</p> <p>Теоретическая фонетика английского языка</p> <p>Лингвистика текста</p> <p>Сравнительная типология (французский язык)</p> <p>Сравнительная типология (английский язык)</p> <p>Частные проблемы лингвистики</p> | текущий контроль       | 3 | <p>Доклад с презентацией</p> <p>Эссе</p>   |
|   |  | промежуточный контроль | 4 |  |
|   |  |                        | 5 | <p>Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия.</p> <p>Аналитическое реферирование.</p> |

|   |  |                  |   |   |
|---|--|------------------|---|---|
|   | <p>французского языка<br/>Частные проблемы лингвистики<br/>английского языка<br/>Обучение видам речевой<br/>деятельности в интеракции:<br/>упражнения и задания<br/>Планирование современного<br/>урока иностранного языка<br/>Практико-ориентированные<br/>исследовательские проекты в<br/>учебной и обучающей<br/>деятельности<br/>Учебная практика<br/>Практика по получению<br/>первичных профессиональных<br/>умений и навыков, в том числе<br/>первичных умений и навыков<br/>научно-исследовательской<br/>деятельности<br/>Производственная практика<br/>Научно-исследовательская<br/>работа<br/>Преддипломная практика<br/>Подготовка к сдаче и сдача<br/>государственного экзамена<br/>Подготовка к защите и защита<br/>выпускной квалификационной<br/>работы</p> |                  | 6 | Реферирование   |
|   |  |                  | 7 | Тестирование  |
|   |  |                  | 8 |   |
|   |  |                  | 9 | Экзамен   |
|   |  |                  | 1 | Зачет   |
|   |  |                  | 2 |   |
| ПК 16 – владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей | <p>Практический курс французского языка<br/>Практический курс английского языка<br/>Модуль "Основы теории французского языка"<br/>Теоретическая грамматика французского языка<br/>Основы письменной коммуникации на французском языке<br/>Практикум по письменной речи на французском языке<br/>Теоретическая фонетика французского языка<br/>Теоретическая фонетика английского языка<br/>Лингвистика текста<br/>Сравнительная типология (французский язык)<br/>Сравнительная типология (английский язык)<br/>Частные проблемы лингвистики</p>  | текущий контроль | 3 | Доклад с презентацией   |
|   |  |                  | 4 | Эссе  |
|   |  |                  | 5 | Коммуникативная ситуация для решения задач межкультурного взаимодействия. |
|   |  |                  |   | Аналитическое реферирование.  |

|   |                           |   |               |
|---|---------------------------|---|---------------|
| французского языка<br>Частные проблемы лингвистики<br>английского языка<br>Производственная практика<br>Преддипломная практика<br>Подготовка к сдаче и сдача<br>государственного экзамена<br>Подготовка к защите и защита<br>выпускной квалификационной<br>работы |                           | 6 | Реферирование |
|   |                           | 7 | Экзамен       |
|   |                           | 9 |               |
|   |                           | 1 | Зачет         |
|   |                           | 2 |               |
|   | промежуточный<br>контроль |   |               |

## 1. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

- 1.1. Фонд оценочных средств включает: Вопросы и задания к экзамену/зачету, контрольный тест.
- 1.2. Оценочные средства

3.2.1. **Оценочное средство 1 (промежуточная аттестация): вопросы и задания к зачету/экзамену, контрольный тест; разработчик Н.С. Потылицина.**

***TEST 2-e SEMESTRE***  
***Niveau débutant***  
***COMPREHENSION ECRITE (30 points)***

**BOITELLE**

Il était alors soldat, faisant son temps au Havre. Pendant les heures de liberté, son plus grand plaisir était de se promener sur le quai, où sont réunis les marchands d'oiseaux. Il s'en allait lentement le long des cages en admirant les oiseaux. Parfois il s'arrêtait, les yeux ouverts, la bouche ouverte riant et ravi devant les cages aux oiseaux. Quand il rencontrait un oiseau parleur, il lui posait des questions et l'oiseau lui répondait, il dialoguait avec lui et rentrait remportant de la gaieté et du contentement.

Or, une fois, s'étant arrêté presque en extase devant un perroquet monstrueux, il vit s'ouvrir la porte d'un petit café et une jeune Nègresse, en foulard rouge, apparut. La Nègresse leva les yeux et demeura immobile, en face de lui, son balai dans les mains. Il fut gêné par cette attention et s'en alla a petits pas. Mais il revint, presque chaque jour il passa devant le petit café et souvent il



aperçut à travers les vitrines la petite bonne à peau noire. Souvent aussi elle sortait en l'apercevant. Un jour il entra, et fut surpris en constatant qu'elle parlait français comme tout le monde. Elle accepta de boire un verre de limonade avec lui. Pour lui c'était une fête, un bonheur auquel il pensait sans cesse. Il le dit à la Nègresse. Au bout de deux mois ils devinrent tout à fait bons amis. Boitelle vit avec étonnement que cette Nègresse était comme les filles du pays. Elle respectait l'économie, le travail et la conduite. Il l'aima davantage et décida de l'épouser.

Il lui dit ce projet qui la fit sauter de joie, mais il ajouta :

-Ca se fera si les parents ne s'y opposent point. J'irai jamais contre eux, jamais !

La semaine suivante il obtint vingt-quatre heures de permission et se rendit dans sa famille qui cultivait une petite ferme à Tourteville.

Il attendit la fin du repas pour informer ses parents qu'il avait trouvé une fille qui répondait si bien à ses goûts qu'il ne devait pas exister une autre sur la terre lui convenir aussi bien.

-Il n'y a qu'une chose, dit-il, elle n'est point blanche.

Ils ne comprenaient pas et il dut expliquer qu'elle appartenait à la race sombre qu'ils n'avaient jamais vue. Alors ils furent inquiets, craintifs. La mère disait : - Noire ? Comment qu'elle est ? Est-ce partout ?

Donc, après beaucoup de questions encore, il fut convenu que les parents verraient cette fille avant de rien décider et que le garçon l'amènerait à la maison.

D'après Guy de Maupassant

I. Choisissez la bonne variante :

1) Pendant les heures de liberté, son plus grand plaisir était...

- a) de regarder les oiseaux sur le quai ;
- b) d'entrer dans de petits cafés ;
- c) de passer devant le petit café sur le quai.

2) Au bout de deux mois ils devinrent...

- a) une famille ;
- b) bons amis ;
- c) parents.

3) Elle respectait...

- a) le soldat et sa famille ;
- b) les oiseaux ;
- c) les traditions du pays.

- 4) Elle parlait français comme...
- a) tous les noirs ;
  - b) tout le monde ;
  - c) les parents.
- 5) Boitelle a dit qu'il épouserait la Nègresse si...
- a) les parents n'étaient pas contre ;
  - b) elle n'était pas noire ;
  - c) il était plus riche.

II. Choisissez la bonne réponse :

- 1) Qui est Boitelle ?
- a) une Nègresse ;
  - b) un soldat ;
  - c) un marchand d'oiseaux.
- 2) Avec qui Boitelle a-t-il fait connaissance un jour ?
- a) avec une fille noire ;
  - b) avec une fille du pays ;
  - c) avec un perroquet monstrueux.
- 3) Pourquoi la fille a-t-elle sauté de joie ?
- a) parce que Boitelle lui avait proposé le mariage ;
  - b) parce qu'elle aimait beaucoup les oiseaux ;
  - c) parce que Boitelle lui avait proposé de la limonade.
- 4) A quelle condition Boitelle pourrait-il réaliser son projet ?
- a) si ses parents sont d'accord ;
  - b) si la jeune fille accepte ;
  - c) si la jeune fille cesse de travailler dans le café.
- 5) Quand Boitelle a-t-il informé ses parents de son projet ?
- a) pendant une promenade ;
  - b) pendant sa permission ;
  - c) avant la conversation avec la fille.

II. Qui pourrait dire ses mots ?

- a) Boitelle ;
  - b) La jeune fille ;
  - c) La mère de Boitelle.
- 1) Elle est belle avec son foulard rouge.
- 2) Qui est ce soldat qui passe souvent devant le café ?
- 3) Avec plaisir, j'aime bien la limonade.

- 4) Je n'ai jamais vu la race sombre.
- 5) Ne décidez rien sans l'avoir vue.

**COMPREHENSION ORALE**

**1. *Ecoutez le dialogue. Notez ce qui a changé a Saint-Cyprien. Vrai ou faux ?***

Mon père

- 1) se levait a 5 h du matin.
- 2) se couchait tôt.
- 3) prenait souvent des vacances.

Moi

- 4) je travaille comme tout le monde ;
- 5) je prends des vacances une fois par an .

Au village

- 6) tout le monde était agriculteur.
- 7) il n'y a plus d'agriculteurs.
- 8) il y a beaucoup d'étrangers, de gens des villes, d'autres régions.

Les loisirs

- 9) il ne se passe rien.
- 10) il y a beaucoup de clubs.
- 11) il n'y a plus de fêtes.

**2. *Pierre téléphone chez le médecin pour avoir un rendez-vous. Notez l'emploi du temps de Pierre et l'heure du rendez-vous.***

| Lundi 4<br>Matin | Mardi 5<br>Matin | Mercredi 6<br>Matin |
|------------------|------------------|---------------------|
| .....            | .....            | .....               |
| .....            | .....            | .....               |

|                              |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Après-midi<br>.....<br>..... | Après-midi<br>.....<br>..... | Après-midi<br>.....<br>..... |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|

**TEST 2-e SEMESTRE**  
**NIVEAU DEBUTANT**

**I. Corrigez 15 fautes :**

1. Ne se baignez pas, l'eau est froide
2. Ne faites pas cette traduction.
3. Ne reposez-vous pas !
4. Elles se sont assis au premier rang.
5. Refaites tous les exercices.
6. Je serai lire ce livre.
7. Tu n'a pas la honte de cela.
8. On leurs demande leurs papiers.
9. Elles nous avons présentĭ ses papiers.
10. Dis-moi ce que s'est passĭ.
11. Je ne fais pas le bruit.
12. Qu'est-ce que t'intĭresses ?

**II. Choisissez la bonne variante :**

1. Hier nous ... pendant deux heures.  
a) travaillons b) avons travaillĭ c) travaillions
2. Je ... pour Moscou demain.  
a) partirai b) part c) suis parti
3. Il ... souvent au cinĭma.  
a) va b) ira c) vont
4. Marie ... deux fois ce livre, mais elle a voulu le relire.  
a) lit b) lisait c) avait lu
5. S'il ... beau, nous irons nous promener au parc.  
a) faisait b) fait c) fera
6. Mon pĭre est ... professeur.  
a) un b) le c) –
7. Ils sont ... bons professeurs.  
a) de b) des c) les
8. J'aime beaucoup ... chocolats.  
a) de b) des c) les

9. Le garçon ne boit pas ... lait.  
a) de b) du c) le
10. Son oncle a deux enfants : ... fille et ... fils.  
a) une, un b) la, le c) -, -
11. La Loire est ... fleuve de la France.  
a) grand b) plus grand c) le plus grand
12. Ici on achète des fruits a ... marché que là-bas.  
a) meilleur b) bon c) le meilleur
13. Paul est ... que Pierre.  
a) moins fort b) le moins fort c) fort
14. Je passe mes vacances a la campagne ... .  
a) le plus souvent b) plus souvent c) moins souvent
15. Marie dessine ... que son frère  
a) bien b) aussi bien c) le mieux
16. Cette femme a l'air –heureux.  
a) мй- b) mal- c) im-
17. . Je reviens ... deux heures.  
a) en b) dans c) –
18. Marcel йcrit qu'il ... bien passй ses vacances.  
a) a b) avait c) allait
19. Allons ... pied !  
a) en b) a c) –
20. Elle rentre ... ce soir.  
a) par b) dans c) –
21. Le matin il va ... l'йcole.  
a) en b) a c) de
22. Nous regardons ... la fenetre.  
a) a b) par c) dans
23. Ce train arrive de Paris. Il ... arrive tard.  
a) l' b) y c) en
24. J'ai lu ce livre. Je ... ai relu trois fois.  
a) lui b) l' c) en
25. Prenez-vous du cafй ? Nous ... prenons le matin.  
a) le b) en c) y
26. Tu parles aux amis. Tu ... reparleras aprйs les cours.  
a) les b) eux c) leur
27. As-tu pensй a ton avenir ? – Oui, j(e) ... ai pensй.

- a) en b) y c) le
28. ... tes chaussures neuves.  
a) Mets b) Mes c) Mais
29. Je veux vous présenter mon vieil ... .  
a) collègue b) ami c) amie
30. Nous aimons ... le théâtre.  
a) très b) beaucoup c) bon
31. ... – lui que nous partons à 7 heures.  
a) Dis b) Raconte c) Parle
32. ... arbre est vieux.  
a) Ce b) Cet c) Cette
33. J'viendrai , si je n(e) ... pas pris à l'université.  
a) serai b) suis c) étais
34. Le professeur a dit que nous .... lire ce livre.  
a) devons b) devions c) avons dû
35. La vieille dame ... l'escalier avec peine.  
a) est montée b) est monté c) a monté
36. J'ai ... intention d'en parler.  
a) l' b) de l' c) une
- 37.... йпаіссе couche de neige recouvrait le jardin.  
a) De l' b) Une c) L'
38. Nous parlons ... journaliste qui a fait ce reportage.  
a) du b) d'un c) de
39. L'homme l'écoutait avec ... admiration.  
a) l' b) - c) une
40. Sophie a dit qu'elle avait ... soif.  
a) de la b) une c) –
41. Faites ces calculs ... possible.  
a) vite b) moins vite c) le plus vite
42. On se lève ... 7 heures du matin.  
a) à b) en c) dans
43. Regarde ... ce tableau. Comment le trouves-tu ?  
a) en b) à c) –
44. Apprenez-vous le français avec plaisir ? – Oui, je ... apprends avec plaisir.  
a) la b) l' c) lui
45. Penses-tu souvent à tes amis ? – Oui, je pense souvent à ... .  
a) les b) leur c) eux
46. Il aime ... de ses voyages.

- a) dire b) raconter c) parler
47. Elle habite un ... appartement.  
a) beau b) bel c) belle
48. Cassandre avait le don de –dire l’avenir.  
a) inter- b) дй- c) прй-
49. Je vous propose de nous –voir dans une demi-heure.  
a) прй- b) дй- c) re-
50. Pierre et Daniel sont montйs dans ...chambre.  
a) sa b) leur c)ses
51. Je vous raconterai toutes ... aventures dans une lettre.  
a) mes b) vos c) ses
52. Ils ... a Paris hier.  
a) arrivent b) arriveront c) sont arrivйs
53. Si tu ... mes conseils, tu feras un superbe voyage.  
a) suivais b) suis c) suivras
54. Demain on ... au thйatre.  
a) ira b) allait c) est allй
55. Le travail ... a merveille.  
a) est fait b) a fait c) est faite
56. J’ai fait connaissance avec ... jolie fille de trois ans.  
a) - b) une c) la
57. Son pere est ... avocat connu.  
a) un b) l’ c) –
58. Il neige souvent ... cet hiver.  
a) a b) en c)-
59. L’йcole est fermйe. Tout le monde est ... vacances.  
a) aux b) en c) –
60. Il s’est installй dans la maison оц il ... .  
a) naot b) est нй c) йtait нй
61. Elle n’a pas eu ....force de me dire.... l’avait choquйe dans ma conduite.  
a) de la, si je b) de, si quelqu’un c) la, si quelque chose
62. Il est arrivй au lycйe bien ... l’heure.  
a) en b) avant c) devant
63. Quand le jeune homme entra dans la bibliothique, son pere ... дйja.  
a) s’y trouve b) s’y trouvait c) s’y йtait trouvй
64. – Je suis mort de fatigue. - .....  
a) A ta place je dirai oui. b) Reposez-vous un peu. c) Дйsolй, je n’ai pas le temps.
65. ... c’est une piёce оц on dort.  
a) la chambre b) le salon c) la cuisine

## COMPREHENSION ET EXPRESSION ECRITE

Прочитайте высказывания французских подростков, опубликованные в журнале «ОКАРИ». Напишите, что вы думаете об обсуждаемой проблеме, используя при этом 40-50 слов.

### **Internet dans ta vie**

#### Je cherche... et je trouve

« Internet nous permet de communiquer avec le monde entier. Cette technologie apporte la vitesse (скорость) pour trouver une information sur un auteur, un peintre et des références pour nos travaux en français ou en histoire... »

Jean-Paul, 13

ans

#### Je me sauve

« Je n'ai accis a Internet que depuis 6 mois. Au dđbut, lorsque je visitais des sites, je me mouillais pas trop. Peu a peu, j'ai commencй a signer des Guest-Book, a йcrire deux ou trois messages sur des forums. A prйsent, je me sens libre et, le soir, je me sauve, je navigue un peu. Ensuite, je communique! Faire des connaissances, c'est gйnial! »

Lou, 13 ans

#### Je suis timide (застенчивый), j'adore !

« Je vais sur Internet presque chaque jour une heure, je cause (parle) avec mes copines et mes copains (приятели) de l'йcole, et je me fais de nouveaux amis, męme si je ne les vois jamais. Pour moi c'est plus facile de m'expliquer sur le Net car je suis timide, donc, j'adore ».

Fanny, 14 ans

#### On se fait des copains

« Internet, c'est formidable. On communique ensemble, мкme avec des personnes йtrangires (pour parler anglais). C'est l'occasion (возможность, случай) de se faire des copains. Bref, c'est vraiment le progręs ».

Marion, 12 ans et demi

#### Faut pas s'enfermer

« Internet, c'est bien. On y trouve beaucoup d'infos. Mais il ne faut pas faire que ça ou alors adieu les copains et la lecture ».

Claire, 12 ans

|  |
|--|
|  |
|  |



|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

Критерии оценивания по оценочному средству 1 и оценочному средству 2:

| Формируемые компетенции  | Продвинутый уровень сформированности компетенций  | Базовый уровень сформированности компетенций  | Пороговый уровень сформированности компетенций  |
|--|---|---|---|
|  | 87-100 баллов   | 73-86 баллов  | 60-72 баллов  |
| ОК-4. Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Обучающийся на высоком уровне владеет знаниями устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках и применяет их процессе межличностного и межкультурного взаимодействия  | Обучающийся на среднем уровне владеет знаниями устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках и применяет их процессе межличностного и межкультурного взаимодействия  | Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет знаниями устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках и применяет их процессе межличностного и межкультурного взаимодействия   |
| ОК-6. Способность к самоорганизации и самообразованию  | Обучающийся на высоком уровне владеет технологиями организации процесса самообразования; приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности.                          | Обучающийся на среднем уровне владеет технологиями организации процесса самообразования; приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности.            | Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет знаниями устной технологиями организации процесса самообразования; приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности. |
| ОПК-1. готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности                   | Обучающийся на высоком уровне умеет использовать полученные знания в практике повседневной деятельности и при решении конкретных педагогических задач; готов представить освоенные знания с проекцией на будущую профессиональную деятельность. | Обучающийся на среднем уровне умеет использовать полученные знания в практике повседневной деятельности и при решении конкретных педагогических задач; готов представить освоенные знания с проекцией на будущую профессиональную | Обучающийся на удовлетворительном уровне умеет использовать полученные знания в практике повседневной деятельности и при решении конкретных педагогических задач; готов представить освоенные знания с проекцией на будущую профессиональную      |

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|   |  | деятельность.  | тельность.  |
| ОПК-5 Владение основами профессиональной этики и речевой культуры   | Обучающийся на высоком уровне знает психолого-педагогические основы профессиональной культуры педагога; умеет грамотно выстраивать диалог с другими субъектами образовательного процесса   | Обучающийся на среднем уровне знает психолого-педагогические основы профессиональной культуры педагога; умеет грамотно выстраивать диалог с другими субъектами образовательного процесса   | Обучающийся на удовлетворительном уровне знает психолого-педагогические основы профессиональной культуры педагога; умеет грамотно выстраивать диалог с другими субъектами образовательного процесса   |
| ПК-2 способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностик   | Обучающийся на высоком уровне готов использовать современные методы и технологии обучения и диагностики.   | Обучающийся на среднем уровне готов использовать современные методы и технологии обучения и диагностики.   | Обучающийся на удовлетворительном уровне готов использовать современные методы и технологии обучения и диагностики.   |
| ПК-4 способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов | Обучающийся на высоком уровне умеет использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов | Обучающийся на среднем уровне умеет использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов | Обучающийся на удовлетворительном уровне умеет использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов |
| ПК-6 Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса  | Обучающийся на высоком уровне владеет основными способами взаимодействия педагога с различными субъектами педагогического процесса, особенности социального партнёрства в системе образования и умеет применять эти знания в                                     | Обучающийся на среднем уровне владеет основными способами взаимодействия педагога с различными субъектами педагогического процесса, особенности  | Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет основными способами взаимодействия педагога с различными субъектами педагогического процесса, особенности социального партнёрства в системе образования и умеет  |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|   | ходе выполнения заданий   | социального партнёрства в системе образования и умеет применять эти знания в ходе выполнения заданий  | применять эти знания в ходе выполнения заданий   |
| ПК-7 способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности  | Обучающийся на высоком уровне знает способы психологического и педагогического изучения обучающихся; способы построения межличностных отношений в группах разного возраста, умеет создавать педагогически целесообразную образовательную среду для развития творческих способностей обучающихся | Обучающийся на среднем уровне знает способы психологического и педагогического изучения обучающихся; способы построения межличностных отношений в группах разного возраста, умеет создавать педагогически целесообразную образовательную среду для развития творческих способностей обучающихся | Обучающийся на удовлетворительном уровне знает способы психологического и педагогического изучения обучающихся; способы построения межличностных отношений в группах разного возраста, умеет создавать педагогически целесообразную образовательную среду для развития творческих способностей обучающихся |
| ПК – 15 способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач   | Обучающийся на высоком уровне умеет использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач   | Обучающийся на среднем уровне умеет использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач   | Обучающийся на удовлетворительном уровне умеет использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач   |
| ПК 16 – владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого | Обучающийся на высоком уровне владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его  | Обучающийся на среднем уровне владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования   | Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования   |

|   |                               |  |  |
|---|-------------------------------|--|--|
| иностранного языка, его функциональных разновидностей | функциональных разновидностей | изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей | изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей |
|---|-------------------------------|--|--|

Менее 60 баллов – компетенция не сформирована.

### 3. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонд оценочных средств включает: мониторинг посещаемости занятий (выборочный опрос, проверка домашних заданий); участие в дискуссии; тестирование по материалам курса (тесты №1 - 5); сочинение по предложенной теме, защита проекта, пересказ прочитанного в рамках индивидуального чтения, составление словаря и плана с ключевыми выражениями.

4.2.1. Критерии оценивания см. в технологической карте рейтинга в рабочей программе дисциплины.

### 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение фондов оценочных средств (литература; методические указания, рекомендации, программное обеспечение и другие материалы, использованные для разработки ФОС).

1. Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le français. ru A1/ Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2012. -296 с.: ил.
2. Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le français. ru A2/ Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2007. -415 с.: ил.
3. Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le français. ru B1(1)/ Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009. -199 с.: ил.
4. Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le français. ru B1(2)/ Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009. -199 с.: ил.
5. Александровская Е.Б. Учебник французского языка Le français. ru B2-C1 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова. – М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2015. -415 с.: ил.

**Оценочное средство 2 (текущий контроль): Тесты №1-5.**

Разработчик: Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова

Критерии оценивания по оценочному средству 2: Тесты №1-5.

| <i>Критерии оценивания</i>         | <i>Количество баллов<br/>(вклад в рейтинг)</i> |
|------------------------------------|--|
| Ответ верный                       | 3  |
| Ответ развернутый                  | 3  |
| Верный ответ на более 60% вопросов | 4  |
| <b>Максимальный балл</b>           | 10   |

**Оценочное средство 3 (текущий контроль): Мониторинг посещаемости занятий: выборочный опрос.**

Критерии оценивания по оценочному средству 3: Мониторинг посещаемости занятий: выборочный опрос

| <i>Критерии оценивания</i>         | <i>Количество баллов<br/>(вклад в рейтинг)</i> |
|------------------------------------|--|
| Ответ верный                       | 2  |
| Ответ аргументирован               | 2  |
| Верный ответ на более 60% вопросов | 1  |
| <b>Максимальный балл</b>           | 5  |

# Что я умею | 20–29

## 👂 Аудирование / Écouter

Прослушайте дважды следующие мини-диалоги.

Écoutez ces mini-dialogues deux fois.

1. Напишите, кто из собеседников Жозиан принимает приглашение, а кто отказывается. Qui accepte et qui refuse l'invitation de Josiane ?

|          | accepte | refuse |
|----------|---------|--------|
| Julie    |         |        |
| Michel   |         |        |
| Nathalie |         |        |
| Yvan     |         |        |

2. Почему некоторые из приглашенных отказываются прийти? Выберите правильные ответы и пометьте, кому они принадлежат.

Pourquoi refusent-ils de venir ? Trouvez les bonnes réponses et marquez le nom de la personne.

1. Parce que sa mère est malade. ...
2. Parce qu'il dîne avec sa cousine. ...
3. Parce qu'elle dîne avec sa mère. ...
4. Parce qu'il regarde une pièce de Patrick Duval à la télé. ...
5. Parce qu'il va au théâtre voir une pièce de Patrick Duval. ...
6. Parce que sa mère est au régime. ...
7. Parce qu'elle invite des amis ce soir. ...
8. Parce ce qu'elle ne veut pas. ...

3. Кто произносит эти фразы?

Qui dit ces phrases : Josiane, Julie, Michel, Nathalie ou Yvan ?

1. Je fais une tarte. Et ma mère est au régime. ...
2. Je ne veux pas la laisser seule. ...

3. Excuse-moi, mais je ne peux pas. ...
4. Je dîne avec elle. ...
5. Je regarde une pièce de Patrick Duval à la télé. ...
6. Ma mère est malade. ...
7. C'est une bonne idée, ça ! ...
8. Parce que j'invite des amis ce soir. ...

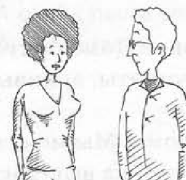
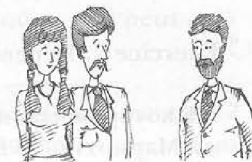
## 🗨️ Говорение / Parler

Faites des projets de week-end. Jouez des scènes.



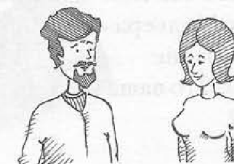
1. Мадам Латур приглашает господина Лароза в гости. Господин Лароз соглашается.

2. Дмитрий приглашает Катю и Патрика в ресторан. Патрик и Катя заняты и отказываются.



3. Жак предлагает Бернадет пойти на выставку фотографий. Бернадет не очень хочет идти. Жак настаивает.

4. Фредерик приглашает Катрин в Люксембургский музей. Катрин не хочет идти в музей и предлагает пойти на концерт Джонни Холидея (Johnny Hallyday).









## Чтение / Lire

Восстановите логический порядок текста.  
Rétablissez l'ordre logique du texte.

- a. C'est la panique. Clara se retourne, elle voit son sac qui bouge.
- b. Mais aujourd'hui Clara ne va pas à Genève pour son travail.
- c. Le sac bouge. Il roule par terre ! Une dame crie.
- d. Clara a trois sacs. Elle va à la gare.
- e. À la gare, elle s'arrête et achète une revue. Mais elle oublie son petit sac gris dans la boutique.
- f. Seul l'agent de police ne rit pas. Il est très sérieux, l'agent.
- g. Elle est distraite aujourd'hui, Clara. Elle part. Mais qu'est-ce que c'est ?
- h. Elle est suisse. Elle habite à Lausanne.
- i. Un vieux monsieur appelle la police.
- j. La dame rit. Le monsieur rit.
- k. Elle va voir son amie chez qui elle doit rester une semaine.
- l. Clara est une jeune fille, belle, douce et travailleuse.
- m. Elle rit et sort un petit chat de son sac.
- n. Dehors, il pleut et la jeune fille est triste. Elle n'aime pas la pluie.
- o. Elle travaille à Genève.

1) ... 2) ... 3) ... 4) ... 5) ... 6) ... 7) ... 8) ...  
9) ... 10) ... 11) ... 12) ... 13) ... 14) ... 15) ...



## Письмо / Écrire

Вы ведете дневник, где описываете свои впечатления о пребывании в Париже. Расскажите, что вы делаете. Опишите какой-нибудь запомнившийся вам день (40-50 слов).

Vous tenez un journal intime où vous décrivez votre séjour à Paris. Dites ce que vous faites. Décrivez une journée de visite (40 à 50 mots).

## Вы научитесь:

- объяснять по-французски, зачем нужно изучать иностранные языки и зачем вы их изучаете;
- описывать свои языковые умения;
- давать советы, как лучше изучать иностранный язык;
- рассказывать о ваших делах в будущем времени;
- рассказывать о ваших планах на будущее;
- писать письма в молодежный журнал.

## Vous allez apprendre :

- à expliquer pourquoi il faut apprendre les langues étrangères et pourquoi vous les apprenez ;
- à décrire vos compétences linguistiques ;
- à donner des conseils concernant l'apprentissage des langues ;
- à décrire vos activités au futur immédiat ;
- à parler de vos projets au futur immédiat ;
- à écrire une lettre dans une revue pour les jeunes.



# Что я умею | 40–49

## Аудирование / Écouter

Aujourd'hui les touristes vont à Rouen. Écoutez leur guide et répondez aux questions.

cathédrale *f* собор  
marché *m* рынок  
brûler *сжигать*

- Rouen est la capitale de ...
  - la Haute-Normandie
  - la Basse-Normandie
  - la Bretagne
- Quel nom porte la célèbre cathédrale de Rouen ?
  - Jeanne d'Arc
  - Saint-Sauveur
  - Notre-Dame
- Où Jeanne d'Arc a-t-elle été brûlée ?
  - dans la cour de la vieille forteresse
  - sur la place du marché
  - au bord de la Seine
- Qui est né à Rouen ?
  - Jeanne d'Arc
  - Gustave Flaubert
  - Claude Monet

## Говорение / Parler

**A.** Posez des questions à un étudiant de votre groupe sur la soirée qu'il a passée chez des amis.

**B.** Téléphonnez à un ami et expliquez-lui pourquoi vous n'avez pas pu venir chez lui hier.

## Чтение / Lire

La lettre de Nastia a été abîmée par la pluie. Retrouvez les mots perdus. Письмо Насти попало под дождь. Восстановите утраченные слова.

Paris (1) ... mai

Salut, Serge,

Comment vas-tu ? Comment est la vie à Moscou ? J'ai commencé mon (2) ... à la Sorbonne.

C'est (3) ... intéressant ! Dans mon groupe, il y a des (4) ... italiens, espagnols, bulgares et mexicains. Et tout le monde (5) ... français. Nous avons de très bons professeurs.

Je commence à connaître Paris. Hier, je suis allée au musée (6) ... et j'ai admiré les figures en cire qui représentent les personnages historiques.

Dimitri, le journaliste qui nous a interviewés, va venir à Paris. Il va me (7) ... à ses amis français.

Nastia.

P.S. N'oublie pas de (8) ... régulièrement et de faire tous les exercices.

|     |               |                     |               |
|-----|---------------|---------------------|---------------|
| (1) | a) 32         | b) 12               | c) le 12      |
| (2) | a) stage      | b) cours            | c) voyage     |
| (3) | a) trop       | b) surtout          | c) si         |
| (4) | a) touristes  | b) enfants          | c) étudiants  |
| (5) | a) parle      | b) parle en         | c) parle du   |
| (6) | a) Grévin;    | b) Marmottant       | c) du Louvre  |
| (7) | a) rencontrer | b) présenter        | c) inviter    |
| (8) | a) apprendre  | b) faire tes études | c) travailler |

## Письмо / Écrire

Écrivez une lettre à votre ami. Parlez de votre dernier week-end (70 mots).

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №1

Переведите на французский язык:

Test № 2

1. Самое интересное заключается в \_\_\_\_\_
2. Особенности употребления в слиянии \_\_\_\_\_
3. Наложение голосов \_\_\_\_\_
4. В этом отрывке воспроизводится \_\_\_\_\_
5. X вытекает (проистекает) является результатом Y  
\_\_\_\_\_
6. X передается в примерах употребления \_\_\_\_\_
7. X можно сгруппировать(группируется) в 2 или несколько полей \_\_\_\_\_
8. X имеет символическое значение \_\_\_\_\_
9. X окрашивает едкой иронией Y \_\_\_\_\_
10. X появляется вновь \_\_\_\_\_
11. Все случаи употребления метафоры \_\_\_\_\_
12. Этот пример довольно показателен (в этом смысле)  
Автору удается создать впечатление \_\_\_\_\_
14. X подчеркивается в приведенных примерах употреблением метафоры в словах \_\_\_\_\_
15. X напоминает о том, что (наводит на мысль, подсказывает) \_\_\_\_\_
16. X становится важным с художественной точки зрения \_\_\_\_\_
23. Эта тема строится (развивается)при помощи \_\_\_\_\_
24. X выполняет стилистическую функцию

25. X выражает мысль о социальном неравенстве
26. X дополняет значение
27. X вводит дополнительный нюанс \_\_\_\_\_
28. Художественное значение слов проявляется в
29. Лексическое поле X самое многочисленное
30. Ограничимся несколькими примерами
31. Текст приводит к мысли, что
32. Обратим внимание на
33. Словосочетания передают отрицательное значение(отношение)
34. X противопоставлено Y
35. Как об этом свидетельствуют уже упомянутые средства
36. X приобретает драматическую окраску
37. Следует отметить
38. X позволяет актуализировать Y

## 6. Фонд оценочных средств (банк данных)

Оценочное средство 1 (промежуточная аттестация): экзамен/зачет.

# ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### Формат экзамена

Семестр 2

#### Письменные работы

1. Лексико-грамматический тест
2. Аудирование с письменным контролем понимания
3. Чтение с письменным контролем понимания
4. Письменная речь (100 - 120 слов).

#### Устный экзамен

1. Ознакомительное чтение адаптированного художественного текста объемом 2500-3000 знаков, с последующим пересказом.
2. Чтение вслух и перевод отрывка из текста.
3. Устное высказывание на предложенную тему.
4. Перевод фраз с русского языка на французский.

### Thèmes pour l'examen d'été

Les études à l'université, les études du français  
Le métier de professeur  
L'enseignement en France  
La francophonie, la langue française, les dictionnaires  
L'histoire et la géographie de la France  
Les dates historiques et les fêtes françaises, le 14 juillet

Le calendrier, les saisons de l'année  
Les vacances préférées, projets de vacances  
Journée de travail  
Famille, relations familiales  
Un personnage connu  
Portrait d'un personnage littéraire

## Exemples des textes

№ 15  
LE GRAND MICHU

Le grand Michu était du Var. Son père était un paysan. Cet honnête homme illettré a envoyé son fils au collège.

Le grand Michu était beaucoup plus âgé que nous. Il avait près de dix-huit ans, mais il était en quatrième. Les garçons n'osaient pas plaisanter le grand Michu. Il apprenait difficilement, mais quand il savait une chose, il la savait très bien et pour toujours. Il régnait en maître pendant les récréations. Avec cela, il était très bon.

Le grand Michu aimait le collège, mais il avait là un ami cruel: La Faim. Le grand Michu avait toujours faim. Il souffrait plus que nous de la maigre cuisine du collège.

Je me rappelle surtout la morue à la sauce rouge et les haricots à la sauce blanche. Les jours où il y avait ces plats nous n'étions pas contents. Le grand Michu aimait la morue et les haricots, mais il criait avec nous.

Un jour nous avons enfin décidé de nous révolter contre la morue à la sauce rouge et les haricots à la sauce blanche. Nous avons offert au grand Michu d'être chef du mouvement. Il a accepté.

Le soir, au réfectoire - c'était le jour de la morue à la sauce rouge - la grève a commencé.

Le pain seul était permis. Les plats arrivaient. Nous ne touchions pas aux plats nous mangions notre pain sec, en grand silence.

Le grand Michu a été superbe. Ce premier soir, il n'a pas mangé. Même de pain. Le proviseur est entré dans le réfectoire comme une tempête. Le grand Michu s'est levé:

— Monsieur, a-t-il dit, la morue est pourrie. Nous ne pouvons pas la manger.

Le lendemain le grand Michu était terrible. Il nous a dit que nous serions des lâches si nous cédions. Il ne mangeait rien. C'était pour lui un vrai martyr. Nous cachions dans nos pupitres du chocolat, des pots de confitures, de la charcuterie. Le grand Michu n'avait rien.

Le troisième jour est arrivé.

C'était le jour des haricots à la sauce blanche. Le grand Michu s'est levé brusquement, il a pris son assiette, l'a jetée au milieu de la salle et a commencé à chanter la Marseillaise d'une voix forte. Nous nous sommes levés et nous avons commencé à jeter nos assiettes et nos verres.

Le grand Michu a été nommé général. Nous avons entassé les tables devant les portes et pris nos couteaux à la main.

Alors le proviseur a appelé la garde.

Deux larges fenêtres du réfectoire donnaient sur la cour. Des garçons timides ont ouvert les fenêtres et se sont sauvés. Dix garçons sont restés. Le grand Michu leur a dit:

— Sauvez-vous comme les autres, il suffit que je reste.

Quand la garde a enfoncé la porte, elle a trouvé le grand Michu seul. Le soir, il a été renvoyé à son père.

D'après Emile Zola

### ***Pour comprendre mieux:***

honnête adj — честный, illettré,-e adj — неграмотный, régner I gr — царить, царствовать

cruel, -le adj — жестокий, maigre adj — скудный, скверный

morue f — треска, haricot m — фасоль

se révolter I gr — взбунтоваться, восстать

réfectoire m — столовая (в школах, больницах) grève f — забастовка

proviseur m — директор лица

tempête f — буря

pourri, -e adj — прогнивший, испорченный, тухлый

lâche m — трус, подлец, martyr m — пытка, мука

charcuterie f — колбасные изделия

entasser I gr — нагромождать

## UNE PEUR

C'était à Anvers. Je suis arrivé tard dans mon auberge. Un seul voyageur était dans la salle à manger. Pendant le dîner, il m'a raconté son voyage en Afrique. Il était venu à Anvers pour vendre au Jardin Zoologique une collection d'animaux: des lions, des panthères, des zèbres, des serpents.

— Vos animaux sont ici avec vous? lui ai-je demandé.

— Les lions, les panthères et les zèbres sont à l'écurie dans leurs cages; les serpents sont dans ma chambre, enfermés dans une caisse.

— Vous passez la nuit ici?

— Sans doute.

— Est-ce que vos serpents ne peuvent pas sortir de leur caisse?

— Ils dorment. Et puis je vous répons qu'ils sont moins terribles qu'on le croit en Europe. Ils sont très jolis, voulez-vous les voir? Ils marchent sans pattes, ils ont un poumon, et deux cent cinquante paires de côtes.

— Je vous remercie. Des animaux qui ont un poumon et deux cent cinquante paires de côtes ne m'intéressent pas.

Je suis monté dans ma chambre la tête pleine d'histoires de serpents; je me suis déshabillé lentement. Pendant que je me lavais les pieds, j'ai entendu du bruit dans la chambre voisine, et une voix m'a crié:

"Bonsoir, monsieur, j'entends que vous n'êtes pas encore couché. Dormez tranquillement et ne pensez pas à mes serpents".

Je suis resté longtemps sans dormir, je pensais tout le temps à mon voisin et à ses serpents. Enfin je me suis endormi, je ne sais pourquoi, mais au milieu de la nuit je me suis réveillé et j'ai entendu un bruit dans ma chambre. Je me suis assis sur le lit pour mieux écouter. Je voulais allumer la bougie qui était sur la table, près du lit, mais je n'ai pas trouvé mes allumettes.

Je ne pouvais rien voir, et le bruit continuait. Alors une peur terrible m'a saisi: c'étaient les serpents! Je voulais appeler, crier, la peur me serrait la gorge. Je m'expliquais tout: les serpents s'étaient glissés sous la porte ... Je ne savais que faire. Tout à coup un souvenir m'est venu. J'ai entendu dire que si les serpents trouvent un endroit chaud ils restent plusieurs heures sans bouger. Vite, j'ai saisi ma couverture, je l'ai jetée par terre, et j'ai écouté.

Quelques moments plus tard, le bruit est devenu plus faible. Avaient-ils trouvé la couverture? Enfin je n'entendais plus rien.

Vous comprenez bien, que je ne pouvais plus m'endormir. Le matin je me suis levé pour sortir dans le corridor, pour appeler quelqu'un, quand j'ai compris tout: dans ma cuvette pleine d'eau et restée par terre j'ai aperçu une souris noyée.

Le soir j'ai changé d'auberge.

D'après Hector Malot

### *Pour comprendre mieux:*

Anvers [anvers] — Антверпен

écurie f — конюшня

caisse f — ящик

poumon m — легкое

côte f — ребро

bougie f — свечка

allumettes f pl — спички

saisir II gr — хватать

se glisser I gr — проскальзывать, проникать

couverture f — одеяло

cuvette f — таз



## LE COURAGE DE MONSIEUR MADELEINE

Jean Valgean est maintenant Monsieur Madeleine, le maire d'une petite ville. Ce récit parle du courage de Monsieur Madeleine qui sauve le père Fauchelevent.

Monsieur Madeleine passait un matin dans une petite rue. Il entend du bruit et voit un groupe à quelques pas de là. Un vieil homme, nommé le père Fauchelevent, vient de tomber sous une voiture.

Le cheval a les deux jambes cassées et ne peut se lever. Le vieillard est entre les voitures et la voiture bien lourde pèse sur sa poitrine. Pour le sauver, il faut soulever la voiture par-dessous.

— A l'aide! crie le vieux Fauchelevent, à l'aide!

M. Madeleine se tourne vers les gens qui se trouvent là et leur dit:

— Vous ne voyez pas que la voiture s'enfoncé? Le sol était mouillé, la voiture s'enfonçait dans la terre A chaque instant. Le vieillard était en danger.

— Ecoutez, dit le père Madeleine, il y a encore assez de place sous la voiture pour qu'un homme se glisse et la soulève avec son dos. Qui veut gagner cinq louis d'or?

Personne ne bouge dans le groupe.

— Dix louis d'or, dit le père Madeleine. Allons, les enfants, vingt louis d'or. Toujours le même silence.

Le père Fauchelevent respirait difficilement. Monsieur Madeleine regarde autour de lui.

— Il n'y a personne qui veut gagner vingt louis d'or et sauver la vie de ce pauvre vieux?

Personne ne répond.

Alors le père Madeleine se glisse sous la voiture. A ce moment le père Fauchelevent dit:

— M. Madeleine, allez-vous-en! Laissez-moi mourir.

Tout à coup la voiture se soulève lentement. On entend une voix qui crie:

— Dépêchez-vous! Aidez-moi!

C'est le père Madeleine qui vient de faire un dernier effort. L'exemple d'un seul à donné de la force et du courage A tous. La voiture est soulevée par vingt bras. Le père Fauchelevent est sauvé.

M. Madeleine se relève. Il est pâle. Ses habits sont déchirés et couverts de boue. Tous pleurent.

Quel exemple de courage!

*D'après V. Hugo "Les Misérables"*

**Pour comprendre mieux:**

courage m — храбрость

voiture f — телега, повозка

cheval m — лошадь

peser, I gr — давить

s'enfoncer I gr — углубляться, погружаться

sol m — почва

mouillé,-e adj — мокрый

être en danger — быть а опасности

respirer, I gr — дышать

allez-vous-en! — уходите убирайтесь

effort m — усилие

déchiré,-e adj — разорванный

boue f — грязь

### 3-ème semestre

- I. Внешность. Тело. Физические упражнения.
- II. Внешность и характер типичного француза.
- III. Черты характера. Настроение. Чувства.
- IV. Распорядок дня. Организация рабочего времени.
- V. Проведение досуга.
- VI. Жилище. Мебель.
- VII. Город. Улица. Городской транспорт. Особенности жизни в городе.
  1. Commentez les proverbes "Les jours se suivent et ne se ressemblent pas ", "A chaque jour suffit sa peine"!
  2. Commentez les proverbes "Qui se fâche a tort", "La colère est mauvaise conseillère"!
  3. Commentez le proverbe "L'oisiveté est la mère de tous les vices"! Quels sont les vices (ou les défauts du caractère) les plus graves selon vous?
  4. Comparez deux personnes, vos parents ou vos copains (copines).
  5. Quelle personne connue représente pour vous un Français (une Française) typique?
  6. Quel est le rôle de l'activité physique dans votre vie? Faites-vous du sport?
  7. Parlez des traits de caractère que vous appréciez et que vous détestez le plus. Décrivez une personne sympathique pour vous.
  8. Avec quels symptômes s'adresse-t-on au psychologue quand on est déprimé? Quel en est le traitement?
  9. Faut-il se perfectionner? Pourquoi?
  10. Quelle est, selon vous, la distribution idéale du temps dans la journée? Qu'est-ce que cela veut dire pour vous, "être bien organisé"?
  11. Quels sont les traits de caractère nécessaires pour la profession de professeur? Comment voyez-vous un professeur idéal?
  12. Comment êtes-vous logé? Quels meubles voudriez-vous acheter pour compléter le mobilier de votre appartement (chambre)?
  13. Un appartement commode pour vous, c'est un appartement qui ..., où ....
  14. Quel type de logement aimeriez-vous habiter ( un studio, un trois-pièces, un château, une villa, un chalet, un pavillon, etc), pourquoi?
  15. Parmi les rues de votre ville, laquelle préférez-vous? Pourquoi? Quelle est la plus belle rue que vous ayez jamais vue?
  16. Quel est le logement typique des Français?
  17. Si vous achetez ou louez un appartement, comment le meublerez-vous?
  18. Quel est votre itinéraire habituel? Quels transports utilisez-vous pour vous déplacer en ville?
  19. Qu'est-ce qui est situé dans votre quartier? Est-il agréable à vivre? Quels types de commerces y a-t-il?
  20. Quels sont les avantages et les inconvénients d'un petit appartement et d'un grand appartement?

## **Thèmes pour l'examen d'hiver, 3-e année, 5-ème semestre**

1. Voyages: B 1-1, 1. 1, sujets à la p. 39, ex.5
2. France: 1.2, p.72, ex. 4 + les données sur la situation géographique, le relief, le climat, les fleuves, la flore et la faune, l'économie, la division administrative, les régions, les DOM-TOM, un pays francophone.
3. Villes de France: 1. 3: Lyon, La Rochelle, Reims, Strasbourg (situation géographique, histoire, patrimoine, particularités, traditions, personnages célèbres), une autre ville à votre choix!
4. La ville de Krasnoïarsk, votre ville natale.

## **L'examen d'été, 3-e année, 6-ème semestre**

1. Les avantages et les inconvénients des contacts virtuels: les risques que l'on prend en faisant connaissance sur le Net, une (des) expérience(s) positive(s), une (des) expérience(s) négative(s), les perspectives d'une rencontre virtuelle.

Sujets: Le français.ru, B 1; 1. 4, p. 137, ex. V.

2. Âges de la vie, parents, enfants ...

Sujets: Le français.ru, B 1; 1. 4, p. 165, ex.I; p. 166, ex. IV.

3. La peinture française, les courants picturaux (classicisme, rococo, romantisme, réalisme, impressionisme, cubisme, fauvisme, surréalisme, etc ), les représentants éminents de ces courants, leurs oeuvres les plus célèbres.

Sources d'information: L'oiseau bleu, 9-e cl., dossier "La peinture française"

4. Les célèbres musées français: le Louvre, le musée d'Orsay, le musée du Jeu de Paume, etc. Des musées régionaux.

Sources d'information: L'oiseau bleu, 9-e cl., dossier "La peinture française", journal "La langue française".

5. Les musées russes possédant des oeuvres des peintres français (Ermitage, musée des beaux-arts Pouchkine), les musées de Krasnoïarsk.

Sources d'information à votre choix.

## **THEMES pour l'examen 4-e année**

1. Le choix d'une carrière. A la recherche d'un emploi. Métier de professeur.

Le français.ru B1(2) L. 7.

2. Carrières politique et diplomatique. Possibilités d'emploi pour les diplômés de l'enseignement supérieur aux institutions internationales européennes et mondiales (L'union européenne, l'ONU, l'UNESCO). Hommes politiques et diplomates connus. Travail à l'étranger: avantages et inconvénients, les pays les plus attirants.

Le français.ru B1(2) L.8.

3. Carrière de journaliste. Les mass médias français. Des journalistes connus.

Le français.ru B1(2) L.9.

### **5-e année**

1. Quels sont les appareils électroménagers dont vous ne pouvez pas vous passer ?

Pourquoi ?

2. Croyez-vous que bientôt tous les appartements seront équipés d'un « cerveau électronique » auquel tous les appareils ménagers seront connectés et qui permettra de les commander même à distance ? Voudriez-vous avoir un système pareil chez vous? Quels sont ses avantages et ses inconvénients ?

3. L'ordinateur fait-il partie des objets indispensables à votre vie quotidienne?

Combien d'heures par jour (par semaine) passez-vous devant votre ordinateur?

Vous considérez-vous comme « accro » à votre ordinateur ?

4. Possédez-vous un ordinateur portable ou une tablette numérique? Si oui, en quoi est-il plus pratique par rapport au PC? Si non, voudriez-vous en posséder un ?

5. Quel âge aviez-vous quand l'ordinateur est entré dans votre vie? Dans quel but l'aviez-vous utilisé pour la première fois (études, travail, divertissement, autre) ?

Pensez-vous que les enfants doivent apprendre à maîtriser un ordinateur dès le plus jeune âge?

6. Pouvez-vous imaginer une journée sans votre téléphone portable? Privé de votre téléphone pour une journée, vous sentiriez-vous à l'aise ou, au contraire, perdu, déboussolé ?
7. Selon vous, le portable doit-il posséder d'autres fonctions que celle d'émettre et recevoir des appels? Si oui, lesquelles ?  
Citez les principaux atouts du téléphone portable et les inconvénients!
8. Communiquez-vous souvent par sms? (Envoyez-vous souvent des textos ?) Utilisez-vous une orthographe spécifique pour écrire les textos? Que choisissez-vous pour une communication urgente, un appel ou un sms? Dans quelle situation le sms est-il plus pratique?
9. Que pensez-vous de l'utilisation du portable dans les lieux publics (transports en commun, salles d'attente, magasins, restaurants) ? Est-il poli de discuter en public sa vie privée (santé, famille, achats, etc) ?
10. La marque de l'appareil est-elle importante pour vous dans le choix des gadgets?
11. Que signifie pour vous « un mode de vie sain » ? Est-ce votre mode de vie à vous? Suivez-vous un régime alimentaire particulier? Quand vous achetez un produit, regardez-vous la liste des ingrédients, le nombre de calories, la date de production et de péremption? Avez-vous un faible pour une chose considérée comme nuisible à la santé? (par exemple, les sucreries, la cigarette, le fast-food, les chips, etc.)
12. Fumez-vous ? Y a-t-il beaucoup de fumeurs dans votre entourage ? Si oui, cela vous dérange-t-il? Supportez-vous qu'on fume à table, en voiture ? Que pensez-vous de la restriction des espaces fumeurs (établissements publics, restaurants) ? Selon vous, cette mesure réduit-elle la consommation de tabac ?
13. Quelles nouvelles technologies peut-on utiliser à l'école? Qu'est-ce que vous pensez des manuels numériques?
14. Quel est le rôle de la vocation dans la réussite professionnelle d'un enseignant?
15. Quel est le rôle et la place du professeur dans le système d'enseignement actuel en France et en Russie? Est-il nécessaire de revaloriser ce métier?

### **2.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по дисциплине**

Б1.В.04 «Практический курс французского языка»

для обучающихся по программе бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) «Иностранный язык» (французский ) и «Иностранный язык» (английский), по очной форме обучения

Для проведения анализа учебных достижений студентов по дисциплине

Б1.В.04 «Практический курс французского языка» применяются:

1. тестирование;
2. мониторинг посещаемости занятий и качества выполнения студентами практических работ (индивидуальная работа, КСР);
3. доклады с презентацией;
4. представление результатов учебно-исследовательской и культурно-просветительской деятельности (проекты);
5. разработку компьютерных презентаций, демонстрирующих результаты исследования по теме, определенной преподавателем;
6. ролевые игры;
7. эссе;
8. круглый стол.

### 3. УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ

#### КАРТА ЛИТЕРАТУРНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.04. "Практический курс французского языка"

Направление подготовки: 44.03.05 «Педагогическое образование»

направленность (профиль): Иностранный язык (французский) и иностранный язык (английский)

Квалификация (степень): Бакалавр

Форма обучения: очная

| именование   | Место хранения/ электронный адрес          | Кол-во экземпляров/точек доступа |
|--|--|----------------------------------|
| <b>ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>   |  |                                  |
| <b>Семестры №1, №2</b>   |  |                                  |
| Александровская, Елена Борисовна. Учебник французского языка Le français.ru A1 [Текст] : учебник / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. - М. : Нестор Академик, 2006. - 296 с. : ил. эл. опт. диск (CD-DA).                                | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 60                               |
| Александровская, Елена Борисовна. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка Le français.ru A1 [Текст] : учебное пособие / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. - М. : Нестор Академик, 2006. - 127 с. : ил.                         | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 59                               |
| <b>Семестры №3, №4</b>   |  |                                  |
| Александровская, Елена Борисовна. Учебник французского языка Le français.ru A2 [Текст] : учебник / Е. Б., Александровская, Н. В., Лосева, Л. Л., Читахова. - М. : Нестор Академик, 2007. - 415 с. : ил. + 1 эл. опт. диск (CD-DA).                         | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 50                               |
| Александровская, Елена Борисовна. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка Le français.ru A2 [Текст] : учебное пособие / Е. Б., Александровская, Н. В., Лосева, Л. Л., Читахова. - М. : Нестор Академик, 2007. - 335 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM) | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 50                               |
| Попова, Ирина Николаевна. Грамматика французского языка. Практический курс [Текст] : учебник для институтов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. - 11-е изд., стереотип. - М. : NESTOR ACADEMIC PUBLISHERS, 2002. - 480 р.       | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 50                               |

|  |   |                                      |
|--|---|--------------------------------------|
| Игнатъева, Тамара Георгиевна. Практический курс грамматики французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Игнатъева, М. М. Красин. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. дан. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2017. - 276 с. - Режим доступа: <a href="http://elib.kspu.ru/document/10987">http://elib.kspu.ru/document/10987</a>   | ЭБС «КГПУ им. В.П. Астафьева»   | Индивидуальный неограниченный доступ |
| <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>   |   |                                      |
| Французский язык: базовый курс : учебник / И.В. Харитоновна, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская, Н.Т. Яценко. - 2-е изд., доп. и перераб. - Москва : Прометей, 2017. - 406 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-906879-44-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=483191">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=483191</a>  | ЭБС «Университетская библиотека онлайн»   | Индивидуальный неограниченный доступ |
| Куриленко, Александр Александрович L'Univers du Petit Prince [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие по дополнительному чтению на французском языке / А. А. Куриленко ; Кемеровский гос. ун-т, Новокузнецкий ин-т (фил.). - Новокузнецк : НФИ КемГУ, 2013. - 121 с. - Библиогр.: с. 120. - Режим доступа: <a href="https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/7260/read.php">https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/7260/read.php</a> . | Межвузовская электронная библиотека   | Индивидуальный неограниченный доступ |
| Никольская, Елизавета Константиновна. Грамматика французского языка [Текст] = GRAMMAIRE FRANCAISE : учебник для институтов и факультетов иностранных языков / Е. К. Никольская, Т. Я. Гольденберг. - 4-е изд., испр. - М. : Альянс, 2014. - 368 с.   | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева  | 10                                   |
| <b>РЕСУРСЫ СЕТИ ИНТЕРНЕТ</b>   |   |                                      |
| Радио на французском языке   | <a href="http://www.ecouterradioenligne.com">http://www.ecouterradioenligne.com</a> | Свободный доступ                     |
| Le Conjugueur  | <a href="https://leconjugueur.lefigaro.fr/">https://leconjugueur.lefigaro.fr/</a>   | Свободный доступ                     |
| Телевидение на французском языке   | <a href="http://www.tv5monde.com/">http://www.tv5monde.com/</a>                     | Свободный доступ                     |
| Учим французский с FLE Lexicon   | <a href="http://lexiquefle.free.fr/">http://lexiquefle.free.fr/</a>                 | Свободный доступ                     |
| france.fr  | <a href="https://www.france.fr/fr">https://www.france.fr/fr</a>                     | Свободный доступ                     |
| <b>ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ</b>  |   |                                      |
| Гарант [Электронный ресурс]: информационно-правовое обеспечение : справочная правовая система. – Москва, 1992– .   | Научная библиотека  | локальная сеть вуза                  |
| Elibrary.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии,   | <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>                                 | Свободный доступ                     |



|   |   |                                      |
|---|---|--------------------------------------|
| медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000– . – Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a> .      |   |                                      |
| East View : универсальные базы данных [Электронный ресурс] : периодика России, Украины и стран СНГ . – Электрон.дан. – ООО ИВИС. – 2011 - . | <a href="https://dlib.eastview.com/">https://dlib.eastview.com/</a> | Индивидуальный неограниченный доступ |
| Межвузовская электронная библиотека (МЭБ)   | <a href="https://icdlib.nspu.ru/">https://icdlib.nspu.ru/</a>       | Индивидуальный неограниченный доступ |

Согласовано:

Главный библиотекарь /  / Фортова А.А.  
(должность структурного подразделения) (подпись) (Фамилия И.О.)

| Наименование  | Место хранения/ электронный адрес          | Кол-во экземпляров/точек доступа     |
|---|--|--------------------------------------|
| <b>ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>  |  |                                      |
| <b>Семестры №5, №6</b>  |  |                                      |
| Александровская, Елена Борисовна. Le francais.ru B1 [Текст] : учебник французского языка: в 2 кн. Кн. 1: Unites 1.2 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. - М. : Нестор Академик, 2009. - 199 с. : ил. эл. опт. диск.  | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 30                                   |
| Александровская, Елена Борисовна. Le francais.ru B1 [Текст] : учебник французского языка: в 2-х кн. Кн. 2: Unites 3, 4 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. - М. : Нестор Академик, 2009. - 234 с. : ил. эл. опт. диск.   | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 30                                   |
| Александровская, Елена Борисовна. Le francais.ru B1 [Текст] : тетрадь упражнений к учебнику французского языка / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. - М. : Нестор Академик, 2010. - 158 с. : ил.  | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 30                                   |
| Игнатьева, Тамара Георгиевна. Практический курс грамматики французского языка [Текст] = Cours pratique de grammaire française : учебник / Т. Г. Игнатьева. - 2-е изд., испр. и доп. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2017. - 276 с.   | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 30                                   |
| Игнатьева, Тамара Георгиевна. Практический курс грамматики французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Игнатьева, М. М. Красин. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. дан. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2017. - 276 с.- Режим доступа: <a href="http://elib.kspu.ru/document/10987">http://elib.kspu.ru/document/10987</a> | ЭБС «КГПУ им. В.П. Астафьева»              | Индивидуальный неограниченный доступ |

|   |   |                                      |
|---|---|--------------------------------------|
| Потылицина, Наталья Сергеевна. Изобразительное искусство Франции [Электронный ресурс] : учебное пособие [для студентов 3 курса] / Н. С. Потылицина ; Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Краснояр. гос. пед. ун-т им. В. П. Астафьева". - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2016. -Режим доступа: <a href="http://elib.kspu.ru/author-2908/book">http://elib.kspu.ru/author-2908/book</a> | ЭБС «КГПУ им. В.П. Астафьева»   | Индивидуальный неограниченный доступ |
| <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>  |   |                                      |
| Вершинина, Екатерина Геннадьевна. Знакомьтесь: Франция! [Текст] : учебное пособие по лингвострановедению / Е. Г. Вершинина, Ю. С. Калинкина. - М. : Высшая школа, 2007. - 287 р. - на фр. яз. -   | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева  | 40                                   |
| Бондаревский, Денис Владиславович. Страноведение: Франция [Текст] : учебное пособие для студентов гуманитарных факультетов / Д. В. Бондаревский, А. А. Марцелли. - Ростов н/Д : Феникс, 2009. - 410 с. - (Высшее образование).  | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева  | 10                                   |
| Французский язык: сборник текстов для чтения / сост. Ж.В. Жираткова ; авт. предисл. Ж.В. Жираткова. - Химки : Российская международная академия туризма, 2010. - 82 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438449">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438449</a>   | ЭБС «Университетская библиотека онлайн»   | Индивидуальный неограниченный доступ |
| <b>РЕСУРСЫ СЕТИ ИНТЕРНЕТ</b>  |   |                                      |
| Радио на французском языке  | <a href="http://www.ecouterradioenligne.com">http://www.ecouterradioenligne.com</a> | Свободный доступ                     |
| Le Conjugueur   | <a href="https://leconjugueur.lefigaro.fr/">https://leconjugueur.lefigaro.fr/</a>   | Свободный доступ                     |
| Телевидение на французском языке  | <a href="http://www.tv5monde.com/">http://www.tv5monde.com/</a>                     | Свободный доступ                     |
| Учим французский с FLE Lexicon  | <a href="http://lexiquefle.free.fr/">http://lexiquefle.free.fr/</a>                 | Свободный доступ                     |
| france.fr   | <a href="https://www.france.fr/fr">https://www.france.fr/fr</a>                     | Свободный доступ                     |



| Наименование  | Место хранения/ электронный адрес          | Кол-во экземпляров/точек доступа     |
|---|--|--------------------------------------|
| <b>ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>  |  |                                      |
| <b>Семестры №7, №8</b>  |  |                                      |
| Стилистический анализ художественного текста [Текст] : пособие для студентов IV курса факультета иностранных языков / сост. Ю. Г. Новикова. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2012. - 100 с.   | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 30                                   |
| Александровская, Елена Борисовна. Le francais.ru B1 [Текст] : учебник французского языка: в 2-х кн. Кн. 2: Unites 3, 4 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. - М. : Нестор Академик, 2009. - 234 с. : ил. эл. опт. диск.   | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 30                                   |
| Игнатьева, Тамара Георгиевна. Практический курс грамматики французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Игнатьева, М. М. Красин. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. дан. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2017. - 276 с.- Режим доступа: <a href="http://elib.kspu.ru/document/10987">http://elib.kspu.ru/document/10987</a> | ЭБС «КГПУ им. В.П. Астафьева»              | Индивидуальный неограниченный доступ |
| <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>  |  |                                      |
| Leçons de français (grammaire, communication, civilisation) [Электронный ресурс] : учебное пособие / сост. С. В. Клесова; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В. П. Астафьева. – Красноярск, 2015 – 181 с. – Режим доступа : <a href="http://elib.kspu.ru/document/15423">http://elib.kspu.ru/document/15423</a>   | ЭБС «КГПУ им. В. П. Астафьева»             | Индивидуальный неограниченный доступ |
| Французский язык: сборник текстов для чтения / сост. Ж.В. Жираткова ; авт. предисл. Ж.В. Жираткова. - Химки : Российская международная академия туризма, 2010. - 82 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL:   | ЭБС «Университетская библиотека онлайн»    | Индивидуальный неограниченный доступ |



| Наименование  | Место хранения/ электронный адрес          | Кол-во экземпляров/точек доступа     |
|---|--|--------------------------------------|
| <b>ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>  |  |                                      |
| <b>Семестры №9, №10</b>   |  |                                      |
| Александровская, Елена Борисовна. Le francais.ru B1 [Текст] : учебник французского языка: в 2-х кн. Кн. 2: Unites 3, 4 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. - М. : Нестор Академик, 2009. - 234 с. : ил. эл. опт. диск.   | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 30                                   |
| Стилистический анализ художественного текста [Текст] : пособие для студентов IV курса факультета иностранных языков / сост. Ю. Г. Новикова. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2012. - 100 с.   | Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева | 30                                   |
| Игнатьева, Тамара Георгиевна. Практический курс грамматики французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Игнатьева, М. М. Красин. - 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. дан. - Красноярск : КГПУ им. В. П. Астафьева, 2017. - 276 с.- Режим доступа: <a href="http://elib.kspu.ru/document/10987">http://elib.kspu.ru/document/10987</a> | ЭБС «КГПУ им. В.П. Астафьева»              | Индивидуальный неограниченный доступ |
| <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА</b>  |  |                                      |
| Leçons de français (grammaire, communication, civilisation) [Электронный ресурс] : учебное пособие / сост. С. В. Клесова; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В. П. Астафьева. – Красноярск, 2015 – 181 с. – Режим доступа : <a href="http://elib.kspu.ru/document/15423">http://elib.kspu.ru/document/15423</a>   | ЭБС «КГПУ им. В. П. Астафьева»             | Индивидуальный неограниченный доступ |
| Французский язык: сборник текстов для чтения / сост. Ж.В. Жираткова ; авт. предисл. Ж.В. Жираткова. - Химки : Российская международная академия туризма, 2010. - 82 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL:   | ЭБС «Университетская библиотека онлайн»    | Индивидуальный неограниченный доступ |

|   |   |                                      |
|---|---|--------------------------------------|
| <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438449">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=438449</a>   |   |                                      |
| <b>РЕСУРСЫ СЕТИ ИНТЕРНЕТ</b>  |   |                                      |
| Радио на французском языке  | <a href="http://www.ecouterradioenligne.com">http://www.ecouterradioenligne.com</a> | Свободный доступ                     |
| Le Conjugueur   | <a href="https://leconjugueur.lefigaro.fr/">https://leconjugueur.lefigaro.fr/</a>   | Свободный доступ                     |
| Телевидение на французском языке  | <a href="http://www.tv5monde.com/">http://www.tv5monde.com/</a>                     | Свободный доступ                     |
| Учим французский с FLE Lexicon  | <a href="http://lexiquefle.free.fr/">http://lexiquefle.free.fr/</a>                 | Свободный доступ                     |
| france.fr   | <a href="https://www.france.fr/fr">https://www.france.fr/fr</a>                     | Свободный доступ                     |
| <b>ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ</b>   |   |                                      |
| Гарант [Электронный ресурс]: информационно-правовое обеспечение : справочная правовая система. – Москва, 1992– .  | Научная библиотека  | локальная сеть вуза                  |
| Elibrary.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000– . – Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a> . | <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>                                 | Свободный доступ                     |
| East View : универсальные базы данных [Электронный ресурс] : периодика России, Украины и стран СНГ . – Электрон.дан. – ООО ИВИС. – 2011 - .   | <a href="https://dlib.eastview.com/">https://dlib.eastview.com/</a>                 | Индивидуальный неограниченный доступ |
| Межвузовская электронная библиотека (МЭБ)   | <a href="https://icdlib.nspu.ru/">https://icdlib.nspu.ru/</a>                       | Индивидуальный неограниченный доступ |

Согласовано:

\_\_\_\_\_/  / Фортова А.А.  
(должность структурного подразделения) (подпись) (Фамилия И.О.)



### 3.2. Карта материально-технической базы дисциплины

Б1.В.04 «Практический курс французского языка»  
 Направление подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование»  
 Направленность (профиль) 1: «Иностранный язык (французский)»+«Иностранный язык (английский)»  
 квалификация (степень): "Бакалавриат"

| Аудитория  | Оборудование   |
|--|--|
|  | для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-09 | Доска маркерная -1 шт.   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-10 | Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная -1 шт., проектор-1 шт., экран-1 шт., системный блок-1 шт.<br>Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-11 | Доска маркерная-2 шт., проектор- 1 шт., экран-1 шт., ноутбук-1 шт., телевизор-1 шт.<br>Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-13 | Ноутбук -1 шт.<br>проектор -1 шт., экран-1 шт., магнитно-маркерная доска-1 шт., телевизор, учебно-методическая литература по немецкому, английскому, французскому и испанскому языкам<br>Linux Mint – (Свободная лицензия GPL) |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-14 | Учебная доска -1 шт., доска магнитно- маркерная -1 шт.   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-15 | Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска учебная -1 шт., телевизор-1 шт.  |

|  |  |
|--|--|
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-16  | Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт.   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-17  | Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., учебные таблицы                          |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-18  | Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., телевизор-1шт.                           |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-19  | Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-22  | Проектор-1шт., экран-1шт., маркерная доска-1шт., учебная доска-1шт.                            |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-23  | Доска магнитно-маркерная -1 шт., учебные таблицы   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-24  | Доска доска маркерная -1шт., доска учебная -1шт.   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-25  | Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.                       |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-01 | Телевизор, DVD-плеер + VHS, проектор-1шт., экран -1шт., доска учебная-1шт.                     |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-07 | Телевизор-1шт., проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1шт.                                 |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89,           | Проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1 шт., телевизор-2шт., доска магнитно-маркерная-1шт. |

|   |  |
|---|--|
| ауд. 2-08   |  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.2-10                         | Проектор-1шт., экран-1шт., кушетка медицинская, шины медицинские для иммобилизации конечностей -30шт., доска учебная-1шт.;<br>Тренажёр «Витим» для проведения реанимационных работ -4 шт., банки медицинские -30шт., шпатели -5шт., карцанги -5шт., пинцеты -5шт. (хранится в ауд.2-75)  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-14<br>Лингафонный кабинет | Моноблоки-13шт., наушники с микрофоном -13шт доска магнитно- маркерная- 1шт., доска маркерная-1шт., учебные таблицы<br>Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015);<br>Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007-883-951;<br>7-Zip - (Свободная лицензия GPL);<br>Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);<br>Google Chrome – (Свободная лицензия);<br>Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);<br>LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);<br>XnView – (Свободная лицензия);<br>Java – (Свободная лицензия);<br>VLC – (Свободная лицензия);<br><br>Sanako Study 1200 (договор № 15/10/с от 17.10.2014, лицензионный сертификат № 307690, ключ продукта № S1208-BCA49-72756-CC41C-29406) |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-16                        | Доска учебная-1 шт.  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-17                        | Доска учебная -1шт.  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-18                        | Доска учебная -1шт.  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-19                        | Доска магнитно- маркерная -1 шт.,  |
| г. Красноярск, ул.  | Телевизор-моноблок -1шт.,  |

|  |  |
|--|--|
| Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-20   | доска маркерная -1 шт., доска учебная-1шт, учебные таблицы   |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-30<br>Компьютерный класс | Компьютер – 12шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., аудиокolonки – 1шт.<br>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017 |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-31<br>Компьютерный класс | Компьютер – 16шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., аудиокolonки – 2шт.<br>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017                                  |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-32<br>Компьютерный класс | Компьютер – 18шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт.<br>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017  |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-63                       | Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная-1шт.   |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-64                       | Доска магнитно-маркерная -2 шт., моноблок-1 шт., учебные таблицы   |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-67                       | Доска магнитно-маркерная-2шт., доска маркерная -2шт.   |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-68                       | Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.   |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-69                       | Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.   |
| г. Красноярск, ул.<br>Ады Лебедевой, д. 89,<br>ауд. 2-70 (для                  | Телевизор -1шт., компьютер -1шт.,<br>Доска магнитно-маркерная -1шт., доска маркерная-1шт.<br>Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)   |

|  |  |
|--|--|
| проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы)      |  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-71                         | Проектор-1 шт., экран-1 шт., доска маркерная-1 шт.   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-72                         | Доска маркерная-1 шт.  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-74<br>Методический кабинет | Доска учебная-1 шт.  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.3-10                          | Проектор-1 шт., экран-1 шт., доска маркерная-2 шт., компьютер-1 шт, акустическая система Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)                           |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-12                         |  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-18а                        | Доска меловая -1 шт., доска маркерная-1 шт., Интерактивная доска-1 шт., кресло-мешок -10 шт.   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-24<br>Компьютерный класс   | Компьютеры-12 шт., доска учебная-1 шт., интерактивная доска-1 шт.<br>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017      |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89,                                   | Компьютер-1 шт., проектор-1 шт., телевизор-1 шт., видеокассеты и CD-диски с материалами по культурологии, интерактивная доска-1 шт., учебная доска-1 шт. |

|   |   |
|---|---|
| ауд. 3-52   | Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-56  | Экран – 1 шт.,<br>проектор – 1 шт.,<br>компьютер – 3 шт, камера – 3 шт., телевизор-1 шт.<br>Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 4-03  | Проектор-1 шт., компьютер-1 шт., переносная звукоусиливающая система-1 шт., стойка компьютерная-1 шт., экран подвесной-1 шт., доска учебная-1 шт<br>Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)                 |
| г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №1  | Сетка волейбольная- 2 шт.,<br>судейская вышка- 1 шт.,<br>мячи волейбольные- 12 шт.,<br>мячи баскетбольные-15 шт.,<br>щиты баскетбольные - 4 шт., кольца баскетбольные с сеткой-4 шт.                      |
| г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №2  | Мячи футбольные-15 шт.,<br>ворота футбольные- 2 шт.,<br>теннисный стол -1 шт.,<br>сетка -1 шт., лыжи беговые – 40 пар,<br>лыжные палки - 40 пар,<br>лыжные ботинки – 40 пар,<br>лыжные крепления - 40 пар |
| г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №3 (зал для настольного тенниса).                                 | Ракетки для настольного тенниса -150 шт.,<br>теннисные шары -150 шт.,<br>ракетки для бадминтона -100 шт., воланы -150 шт.   |
| <b>Лаборатории</b>  | <b>Оборудование</b>   |
| Научно-исследовательская лаборатория<br>«Межкафедральный лингвистический центр факультета иностранных языков» |   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-13  | Ноутбук -1 шт.<br>проектор -1 шт.,<br>экран-1 шт.,<br>магнитно-маркерная доска-1 шт., телевизор, учебно-методическая литература по иностранным языкам<br>Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)            |

|  |   |
|--|---|
| Учебно-исследовательская лаборатория «Учебно-методический центр им. Гете»              |   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-65                                     | Ноутбуки-5шт., библиотека научно-методических изданий<br>Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)  |
| Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования          |   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-66                                     |   |
| <b>Библиотека</b>  | <b>Оборудование</b>   |
| Помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева             |   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-01<br>Зал каталогов научной библиотеки | Компьютер-3шт.<br>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-03<br>Зал для научной работы           | Компьютер-3шт., МФУ-3шт., рабочее место для лиц с ОВЗ (для слепых и слабовидящих)<br>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-04<br>Абонемент научной литературы     | Компьютер-2шт.<br>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)   |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-05<br>Центр самостоятельной работы     | компьютер- 15 шт.,<br>МФУ-5 шт.<br>ноутбук-10 шт<br>Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015);<br>Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; |

|   |   |
|---|---|
|   | <p>7-Zip - (Свободная лицензия GPL);<br/> Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);<br/> Google Chrome – (Свободная лицензия);<br/> Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);<br/> LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);<br/> XnView – (Свободная лицензия);<br/> Java – (Свободная лицензия);<br/> VLC – (Свободная лицензия).</p> <p>Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018)<br/> КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)<br/> Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-34<br>Ресурсный центр | <p>Компьютер- 4шт.<br/> Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015);<br/> Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951;<br/> 7-Zip - (Свободная лицензия GPL);<br/> Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);<br/> Google Chrome – (Свободная лицензия);<br/> Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);<br/> LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);<br/> XnView – (Свободная лицензия);<br/> Java – (Свободная лицензия);<br/> VLC – (Свободная лицензия);<br/> Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018)<br/> КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)</p> |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-29                    | <p>Компьютер- 13шт.<br/> Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-28                    | <p>Компьютер- 12шт.<br/> Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>  |
| г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-34                    | <p>Компьютер- 12шт.<br/> Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>  |





## Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины  
на 2018-2019 учебный год.

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.
3. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии с приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации от 28.04.2018 №297 (п).

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол №8 от «10» мая 2018 г.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Майер И.А.

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 9 от "17" мая 2018 г.



Председатель  
Кондракова С.О.

## Лист внесения изменений

Дополнения и изменения рабочей программы на 2018/2019 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе РПД и ФОС изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «о внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 № 457 (п).

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины  
на 2019-2020 учебный год

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол №8 от «2» мая 2019 г.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Майер И.А.

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 4 от "16" мая 2019 г.

Председатель



Кондракова С.О.